

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНИЙ ЗАКЛАД «ПІВДЕННОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ  
ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ  
К. Д. УШИНСЬКОГО»

КАФЕДРА ЗАХІДНИХ І СХІДНИХ МОВ ТА МЕТОДИКИ ЇХ НАВЧАННЯ

**НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС  
З ДИСЦИПЛІНИ  
ОК. 02 Іноземна мова за професійним спрямуванням**

ОПП: Середня освіта ( Трудове навчання та технології),  
Спеціальність: 014 Середня освіта ( Трудове навчання та технології)

УДК

Рекомендовано до друку рішенням вченої ради Державного закладу  
«Південноукраїнський національний педагогічний університет  
імені К.Д. Ушинського»

Протокол №      від      2020 року

**Розробник:** кандидат філологічних наук, викладач кафедри західних і східних мов та методики їх навчання К. В. Ангеловська

**Рецензенти:**

М. Х. Гуменний, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри української та зарубіжної літератур Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К.Д. Ушинського

В. А. Мізюк, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри математики, інформатики та інформаційної діяльності Ізмаїльського державного гуманітарного університету

Навчально-методичний комплекс з дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням” для студентів художньо-графічного факультету спеціальності 014 Середня освіта (Трудове навчання та технології)/ розробник К.В. Ангеловська; Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського. Одеса, 2020. 82 с.

## Зміст

1. Опис навчальної дисципліни.....	4
2. Пояснювальна записка.....	5
3. Критерії оцінювання.....	7
4. Засоби діагностування результатів навчання.....	12
5. Програма навчальної дисципліни.....	12
5.1. Структура навчальної дисципліни.....	15
5.2. Теми практичних занять.....	17
6. Варіанти модульних контрольних робіт.....	59
7. Самостійна робота.....	67
7.1. Модульна контрольна робота з перевірки якості виконання самостійної роботи студентів.....	68
7.2. Індивідуальні навчально-дослідні завдання (ІНДЗ).....	70
8. Питання до заліку з курсу.....	70
9. Методи навчання.....	71
10. Форми поточного і підсумкового контролю.....	71
11. Англо-український глосарій.....	73
12. Методичне забезпечення.....	78
13. Рекомендована література. ....	78

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, ОПП, спеціальність, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 6	Галузь знань <b>01 Освіта/Педагогіка</b>	<b>Статус дисципліни:</b> Обов'язкова	
Модулів – 3	Освітньо-професійна програма:  Середня освіта ( Трудове навчання та технології)	<b>Мова навчання:</b> англійська	
Змістових модулів – 5		<b>Рік навчання:</b>	
Індивідуальне навчально-дослідне завдання: <i>презентація</i>	Спеціальність: 014 Середня освіта ( Трудове навчання та технології)	1 -й	–
Загальна кількість годин – 180		<b>Семестр:</b>	
Тижневих годин для денної форми навчання:  аудиторних – 2  самостійної роботи студента – 3	Рівень вищої освіти:  перший (бакалаврський)	1, 2 -й	
		<b>Лекції</b>	
		–	–
		<b>Практичні, семінарські</b>	
		68 год.	– год.
		<b>Самостійна робота</b>	
		100 год.	– год.
		<b>Індивідуальні завдання:</b>	
		12 год.	– год.
		Вид контролю: залік	

### Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 38 % / 62 %

## **2. Пояснювальна записка**

**Мета навчальної дисципліни:** формування професійних компетентностей майбутніх учителів трудового навчання та креслення базової середньої школи.

**Передумови для вивчення дисципліни:** для вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» студенти мають опанувати знання з таких навчальних дисциплін, як філософія, живопис, українська та зарубіжна культура, кольорознавство, скульптура, історія дизайну, нарисна геометрія, основи комп'ютерних технологій.

Згідно з вимогами програми ***студенти повинні знати*** (на англійській мові):

- фонетичний, лексичний (загальний та термінологічний), граматичний мінімум в обсязі, який необхідний для роботи з іншомовними текстами в процесі професійної діяльності;
- формули мовленнєвого етикету ділового спілкування;
- соціокультурні особливості ділової комунікації, що дозволить студентам здійснювати ефективне спілкування іноземною мовою в міжнародному професійному середовищі.

### **вміти:**

- читати та перекладати англomовну літературу за фахом, користуючись двомовними термінологічними словниками, електронними словниками й програмним забезпеченням перекладацького спрямування та інтерпретувати прочитане з метою пошуку інформації з іноземних джерел;
- аналізувати англomовні джерела інформації для отримання даних, необхідних для виконання професійних завдань;
- розуміти англійське усне та писемне мовлення в обсязі вивчених тем;
- вести бесіду на соціально-побутову та професійну тематику;
- проводити ділові телефоні перемови;
- готувати публічні виступи з галузевих питань.

**Очікувані результати навчання:** унаслідок вивчення навчальної дисципліни студенти мають опанувати такі компетентності:

**Інтегральна компетентність:** здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі середньої освіти, що передбачає застосування теорій та методів освітніх наук і характеризується комплексністю та невизначеністю педагогічних умов організації навчально-виховного процесу в основній (базовій) середній школі.

**Загальні компетентності:**

ЗК 9. Здатність використовувати знання іноземної мови в освітній діяльності.

ЗК 10. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.

**Фахові (предметні) компетентності спеціальності:**

ФК. 1 Здатність усвідомлювати наявність інтеграційних процесів як умови існування та розвитку соціально-природного середовища.

ФК. 6 Здатність до швидкого освоєння нових видів техніки, інноваційних технологій та передових методів організації творчої діяльності.

**Міждисциплінарні зв'язки:** передбачаються зв'язки з такими навчальними дисциплінами, як: «Психологія», «Педагогіка», «Скульптура», «Живопис», «Графіка», «Малюнок», «Освітні технології», «Філософія», «Основи проектування та моделювання», «Нарисна геометрія, креслення та комп'ютерна графіка».

### 3. Критерії оцінювання

#### Критерії оцінювання за різними видами роботи

Вид роботи	Бали	Критерії
Практичні заняття	0 балів	Відповіді на запитання відсутні.
	3 бали	Відповіді на запитання загалом правильні, проте наявні помилки у визначеннях. Студент намагається робити власні висновки, наводить приклади практичного використання в освітньому процесі.
	5 балів	Студент уміє розмірковувати, робити власні висновки. Відповіді на запитання повні, обґрунтовані, логічно побудовані, з прикладами практичного використання.
Виконання та захист домашнього завдання	0 балів	Відповіді на запитання відсутні.
	3 бали	Відповіді на запитання загалом правильні, проте наявні помилки у визначеннях. Студент намагається робити власні висновки, наводить приклади практичного використання в освітньому процесі.
	5 балів	Студент володіє глибокими та міцними знаннями, здатний використовувати їх у нестандартних ситуаціях; робить висновки; використовує додаткові джерела та матеріали.
Контрольна	0 балів	Відповіді на запитання відсутні.
модульна робота	3 бали	Студент не вміє логічно думати, робити власні висновки. Відповіді на запитання формальні, книжкові. Не наведено прикладів практичного використання в освітньому процесі.
	5 бали	Студент уміє розмірковувати, робити власні висновки. Відповіді на запитання повні, обґрунтовані, логічно побудовані, з прикладами практичного використання.

#### Критерії оцінювання за всіма видами контролю

Сума балів	Критерії оцінки
Відмінно (90 – 100 А)	<b>Знання:</b> <i>фонетики</i> в обсязі існуючих звуків та інтонаційних закономірностей; <i>лексики</i> в обсязі 800 одиниць; <i>граматики</i> в обсязі наступного матеріалу: множина іменників; присвійний відмінок; займенники; числівники; модальні дієслова can, may, must та їх еквіваленти; неозначені, тривалі часові форми дієслова, теперішній та майбутній доконані часи, складний

	<p>додаток, елементи герундія; <i>формул мовленнєвого етикету</i> ділового спілкування; <i>соціокультурних особливостей</i> ділової комунікації, що дозволить студентам здійснювати ефективне спілкування іноземною мовою в міжнародному професійному середовищі.</p> <p><b>Вміння:</b> читати та перекладати англomовну літературу за фахом, користуючись двомовними термінологічними словниками, електронними словниками та інтерпретувати прочитане з метою пошуку інформації з іноземних джерел; аналізувати англomовні джерела інформації для отримання даних, необхідних для виконання професійних завдань; розуміти англійське усне та писемне мовлення в обсязі вивчених тем; вести бесіду на соціально-побутову та професійну тематику; готувати публічні виступи з галузевих питань; самостійно поповнювати власний словниковий запас і користуватися інтернет-ресурсами для самовдосконалення побутових мовленнєвих умінь.</p> <p>Студент <b>здатен</b> до ефективних письмових та усних комунікацій рідною та іноземною мовами та представлення обґрунтованої інформації з різних джерел із використанням сучасних інформаційних і комунікаційних технологій; має навички розв'язання конфліктних ситуацій та загальних соціальних завдань за допомогою мови; демонструє здатність до міжособистісного спілкування з представниками інших груп різного рівня (з експертами з інших галузей економічної діяльності, з фахівцями соціокультурної галузі); виявляє вміння спілкуватися в усних та письмових формах розмов;будувати цілісні, логічні та зв'язні висловлювання англійською мовою за заданою тематикою; реалізовувати усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; сприймати монологічне та діалогічне мовлення викладача, студентів, носіїв мови безпосередньо та у фонозапису;читати про себе і розуміти інформацію;читати програмові тексти уголос, а також про себе з повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; вести спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії англійської мови; письмово перекладати окремі речення; скласти листа англійською мовою.</p>
Добре (82-89 В)	<p><b>Знання:</b> <i>фонетики</i> в обсязі існуючих звуків та інтонаційних закономірностей; <i>лексики</i> в обсязі 600 одиниць; <i>граматики</i> в обсязі наступного матеріалу: множина іменників; присвійний відмінок; займенники; числівники; модальні дієслова can, may, must та їх еквіваленти; неозначені, тривалі часові форми</p>



	<p>дієслова, теперішній та майбутній доконані часи, складний додаток, елементи герундія; але можуть припускатися незначних огріхів у вживанні граматичного матеріалу у мовленні; знання не всіх формул мовленнєвого етикету ділового спілкування та соціокультурної інформації ділового спілкування.</p> <p><b>Вміння:</b> читати та перекладати англomовну літературу за фахом, користуючись двомовними термінологічними словниками, та інтерпретувати прочитане; аналізувати англomовні джерела для отримання даних, необхідних для виконання професійних завдань; розуміти англійське усне та писемне мовлення в обсязі вивчених тем; вести бесіду на соціально-побутову та професійну тематику; готувати публічні виступи з галузевих питань; самостійно поповнювати власний словниковий запас.</p> <p>Студент <b>здатен</b> представляти обґрунтовану інформацію з різних джерел із використанням сучасних інформаційних і комунікаційних технологій; має навички міжособистісного спілкування з представниками інших груп різного рівня; вміє будувати цілісні, логічні та зв'язні висловлювання англійською мовою за заданою тематикою; реалізовувати усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; сприймати монологічне та діалогічне мовлення викладача, студентів, носіїв мови безпосередньо та у фонозапису; читати про себе і розуміти інформацію; читати програмові тексти уголос, а також про себе з повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; вести спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії англійської мови; при цьому допускаючи незначні помилки.</p>
<p>Добре (74-81 С)</p>	<p><b>Знання:</b> <i>фонетики</i> в обсязі існуючих звуків та інтонаційних закономірностей; <i>лексики</i> в обсязі 500 одиниць; <i>граматики</i> в обсязі наступного матеріалу: множина іменників; присвійний відмінок; займенники; числівники; модальні дієслова can, may, must та їх еквіваленти; неозначені, тривалі часові форми дієслова, теперішній та майбутній доконані часи, складний додаток, елементи герундія; але можна припускатися незначних огріхів у вживанні граматичного матеріалу у мовленні; знання не всіх формул мовленнєвого етикету ділового спілкування та соціокультурної інформації ділового спілкування.</p> <p><b>Вміння:</b> читати та перекладати англomовну літературу за фахом, користуючись словниками, та інтерпретувати прочитане; аналізувати англomовні джерела для отримання</p>

	<p>даних, необхідних для виконання професійних завдань; розуміти англійське усне та писемне мовлення в обсязі вивчених тем; вести бесіду на соціально-побутову та професійну тематику, але часом відчуває невпевненість в свої силах та здібностях.</p> <p>Студент демонструє знання основного навчального матеріалу в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої мовленнєвої діяльності; здатен до ефективних письмових та усних комунікацій рідною та іноземною мовами; виявляє вміння будувати цілісні, логічні та зв'язні висловлювання англійською мовою за заданою тематикою; реалізовувати усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; сприймати загалом монологічне та діалогічне мовлення викладача, студентів, носіїв мови безпосередньо та у фонозапису; читати про себе і розуміти інформацію; читати програмові тексти уголос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; вести спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії англійської мови; письмово перекладати окремі речення; скласти листа англійською мовою. В мовленні студента відмічаються помилки, які він може самостійно виправити.</p>
<p>Задовільно (64-73 D)</p>	<p><b>Знання:</b> <i>фонетики</i> в обсязі існуючих звуків та інтонаційних закономірностей; <i>лексики</i> в обсязі 450 одиниць; <i>граматики</i> в обсязі наступного матеріалу: множина іменників; присвійний відмінок; займенники; числівники; модальні дієслова can, may, must та їх еквіваленти; неозначені, тривалі часові форми дієслова, теперішній та майбутній доконані часит, складний додаток, елементи герундія; але припускається значних огріхів у вживанні граматичного матеріалу під час мовлення; не знає формул мовленнєвого етикету ділового спілкування; не володіє соціокультурною інформацією ділового спілкування.</p> <p><b>Вміння:</b> читати та перекладати англійськомовну літературу за фахом, користуючись двомовними термінологічними словниками, але не вміє інтерпретувати прочитане, аналізувати англійськомовні джерела для отримання даних, необхідних для виконання професійних завдань; поверхово розуміє англійське усне та писемне мовлення в обсязі вивчених тем; відчуває труднощі при веденні бесіди на соціально-побутову та професійну тематику; <i>не вміє</i> готувати публічні виступи з галузевих питань; <i>не вміє</i> самостійно поповнювати власний словниковий запас.</p> <p>Відповідь студента демонструє поверхові знання про основи комунікації та мовні засоби її реалізації; поверхову обізнаність</p>

	зі специфікою використання мовних та мовленнєвих засобів при продукуванні різних видів дискурсу; дуже слабку здатність сприймати загалом монологічне та діалогічне мовлення викладача, студентів, носіїв мови безпосередньо та у фонозапису; читати про себе і розуміти інформацію; читати програмові тексти уголос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей. У мовленні студента присутні помилки, які він здатен виправити за допомогою викладача.
Задовільно (60-63 E)	<p><b>Знання:</b> фонетики в обсязі існуючих звуків та інтонаційних закономірностей; лексики в обсязі 400 одиниць; граматики в обсязі наступного матеріалу: множина іменників; присвійний відмінок; займенники; числівники; модальні дієслова can, may, must та їх еквіваленти; неозначені, тривалі часові форми дієслова, теперішній та майбутній доконані часит, складний додаток, елементи герундія; але припускається значних огріхів у вживанні граматичного матеріалу під час мовлення; не знає формул мовленнєвого етикету ділового спілкування; не володіє соціокультурною інформацією ділового спілкування.</p> <p><b>Вміння:</b> читати та перекладати англomовну літературу за фахом, користуючись двомовними термінологічними словниками, але не вміє інтерпретувати прочитане, аналізувати англomовні джерела для отримання даних, необхідних для виконання професійних завдань; поверхово розуміє англійське усне та писемне мовлення в обсязі вивчених тем; відчуває труднощі при веденні бесіди на соціально-побутову та професійну тематику; не вміє готувати публічні виступи з галузевих питань та самостійно поповнювати словниковий запас, весь час відчуває невпевненість в своїй силах та здібностях.</p> <p>Студент демонструє поверхові знання про основи іншомовної комунікації та мовні засоби її реалізації; незначні вміння використовувати адекватні мовні та мовленнєві засоби під час продукування зв'язних висловлювань та усних і письмових дискурсів; дуже слабку здатність сприймати загалом монологічне та діалогічне мовлення викладача, студентів, носіїв мови безпосередньо та у фонозапису; можливі суттєві помилки у виконанні практичних завдань, але студент спроможний усунути їх із допомогою викладача;</p>
Незадовільно (35-59 FX)	Студент виявляє фрагментарні знання лексики, граматики та фонетики іноземної мови; нездатен до ефективних письмових та усних комунікацій рідною та іноземною мовами; допускаються суттєві помилки у виконанні практичних завдань, які студент неспроможний усунути за допомогою викладача; нездатність до оволодіння науковими знаннями.

#### **4. Засоби діагностування результатів навчання**

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання є:

- залік;
- контрольні модульні роботи;
- індивідуальне опитування;
- виконання вправ;
- індивідуальне навчально-дослідне завдання (презентація).

#### **5. Програма навчальної дисципліни**

##### **Модуль 1. Мистецтво**

##### **Змістовий модуль 1. Крафтінг**

**Тема 1. Мистецтво крафтіngu.** Введення основної термінології з теми.

Читання та переклад тексту «Мистецтво крафтіngu». Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення. Граматична структура англійського розповідного речення. Заперечна та запитальна форма.

**Тема 2. Історія мистецтва.** Введення лексики. Читання та переклад тексту «Історія мистецтва». Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення. Складання анотації до тексту. Словотворення засобами суфіксації та префіксації. Наказовий спосіб. Прийменник. Типи питань.

##### **Змістовий модуль 2. Види мистецтв**

**Тема 3. Види мистецтв.** Введення основної термінології з теми. Читання та переклад тексту «Види мистецтв». Виконання лексичних вправ. Відповіді на питання до тексту. Прослуховування тексту з наступним обговоренням. Іменник: форми множини, присвійний відмінок, категорія роду.

**Тема 4. Гончарна справа.** Читання та переказ тексту «Гончарна справа». Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології модуля. Виконання лексичних вправ. Бесіди та доповіді з теми. Прийменники напрямку та руху. Еквіваленти російським/українським відмінкам.

**Тема 5. Виготовлення вітальних листівок.** Введення лексики. Читання та переклад тексту «Виготовлення вітальних листівок». Лексичні та граматичні вправи. Бесіди та доповіді з теми. Основні випадки використання артиклів.

## **Модуль 2. Основні види мистецтв**

### **Змістовий модуль 3. Види мистецтв**

**Тема 6. В'язання.** Введення лексики. Читання та переклад тексту «В'язання». Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення. Відповіді на питання до тексту. Займенники: особові, присвійні та зворотні. Займенники: вказівні, питальні та неозначені.

**Тема 7. Різьблення по дереву.** Введення основної термінології з теми. Читання та переказ тексту «Різьблення по дереву». Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення. Бесіди та доповіді з теми. Кількісні, порядкові та дробові числівники.

**Тема 8. Виготовлення ляльок.** Введення основної термінології з теми. Читання та переказ тексту «Виготовлення ляльок». Прослуховування тексту з наступним обговоренням. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення. Функції займенника – it. Числівники. Утворення числівників. Прикметник та прислівник.

**Тема 9. Бісероплетіння.** Введення лексики. Читання та переклад тексту «Бісероплетіння». Виконання лексичних і граматичних вправ. Бесіди та доповіді з теми. Ступені порівняння прикметників та числівників. Дієслово. Творення та основні випадки використання видо-часової форми Present Indefinite.

**Тема 10. Як стати успішним майстром.** Введення основної термінології з теми. Читання та переказ тексту «Як стати успішним майстром». Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології модуля. Читання оригінальних статей за фахом. Складання анотації до тексту. Модальні дієслова.

### **Модуль 3. Праця в майстерні**

#### **Змістовий модуль 4. Основні принципи роботи в майстерні**

**Тема 11. Загальні приналежності.** Прослуховування тексту «Загальні приналежності» з наступним обговоренням. Введення лексики. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення. Творення та основні випадки використання видо-часової форми Present Continuous Tense.

**Тема 12. Підтримуйте чистоту в майстерні.** Прослуховування тексту «Підтримуйте чистоту в майстерні». Введення основної термінології з теми. Виконання лексичних вправ. Бесіди та доповіді з теми. Творення та основні випадки використання видо-часової форми Past Indefinite.

#### **Змістовий модуль 5. Технічна робота в майстерні**

**Тема 13. Сканування, друк та фотозйомка.** Читання, переклад та прослуховування тексту «Сканування, друк та фотозйомка». Введення лексики. Аудіювання, обговорення прослуханого. Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології теми. Творення та основні випадки використання видо-часової форми Past Continuous.

**Тема 14. Ескізи та малюнки.** Прослуховування тексту «Ескізи та малюнки». Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології теми. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення. Читання оригінальних статей за фахом. Творення та основні випадки використання видо-часової форми Future Simple.

**Тема 15. Прикладне мистецтво.** Читання та переклад тексту «Прикладне мистецтво». Введення лексики. Аудіювання, обговорення

прослуханого. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення. Творення та основні випадки використання видо-часової форми Future Continuous.

### 5. 1 Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	денна форма						Заочна форма			
	усього	у тому числі								
		Л	П р.	інд	с.р.					
	180		68		11 2					
<b>Модуль 1. Мистецтво</b>										
<i><b>Змістовий модуль 1. Крафтінг</b></i>										
Тема 1. Мистецтво крафтіngu	12		4		8					
Тема 2. Історія мистецтва	13		5		8					
Разом за змістовим модулем 1:	<b>25</b>		<b>9</b>		<b>16</b>					
<i><b>Змістовий модуль 2. Види мистецтв</b></i>										
Тема 3. Види мистецтв	12		5		7					
Тема 4. Гончарна справа	11		4		7					
Тема 5. Виготовлення вітальних листівок	13		5		8					
Разом за змістовим модулем 2:	36		14		22					

Разом за модулем 1:	61		23		38					
<b>Модуль 2. Основні види мистецтв</b>										
<i><b>Змістовий модуль 3. Види мистецтв</b></i>										
Тема 6. В'язання	11		4		7					
Тема 7. Різьблення по дереву	12		4		8					
Тема 8. Виготовлення ляльок	13		5		8					
Тема 9. Бісероплетіння	13		5		8					
Тема 10. Як стати успішним майстром	12		5		7					
Разом за змістовим модулем 3:	61		23		38					
Разом за модулем 2:	61		23		38					
<b>Модуль 3. Праця в майстерні</b>										
<i><b>Змістовий модуль 4. Основні принципи роботи в майстерні</b></i>										
Тема 11. Загальні приналежності	12		5		7					
Тема 12. Підтримуйте чистоту в майстерні	13		5		8					
Разом за змістовим модулем 4:	25		10		15					
<i><b>Змістовий модуль 5. Технічна робота в майстерні</b></i>										
Тема 13. Сканування, друк та фотозйомка	11		4		7					
Тема 14. Ескізи та малюнки	11		4		7					
Тема 15. Прикладне мистецтво	11		4		7					



Разом за змістовим модулем 5:	33		12		21					
Разом за модулем 3:	58		22		36					
Усього годин:	180		68		112					

## 5.2. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна	Заочна
1.	Тема 1. Мистецтво крафтіngu	4	
2.	Тема 2. Історія мистецтва	5	
3.	Тема 3. Види мистецтв	5	
4.	Тема 4. Гончарна справа	4	
5.	Тема 5. Виготовлення вітальних листівок	5	
6.	Тема 6. В'язання	4	
7.	Тема 7. Різьблення по дереву	4	
8.	Тема 8. Виготовлення ляльок	5	
9.	Тема 9. Бісероплетіння	5	
10.	Тема 10. Як стати успішним майстром	5	
11.	Тема 11. Загальні приналежності	5	
12.	Тема 12. Підтримуйте чистоту в майстерні	5	

13.	Тема 13. Сканування, друк та фотозйомка	4	
14.	Тема 14. Ескізи та малюнки	4	
15	Тема 15. Прикладне мистецтво	4	
Усього:		68	

## **Практичне заняття № 1**

### **Мистецтво крафті́нгу**

1. Введення основної термінології з теми.
2. Читання та переклад тексту «Мистецтво крафті́нгу».
3. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення.

### **THE ART OF CRAFTING**

I . Memorize the active vocabulary:

**craft – ремесло**

**craftsman – ремісник**

**art – мистецтво**

**creative – творчий**

**creativity – творчі здібності**

**skills – вміння, мистецтво, майстерність**

**mastery – майстерність, мистецтво**

**expression – вираз**

**imagination – уява**

**handwork – ручна робота**

**handicraft – рукоділля, ручна робота, виріб ручної роботи**

**pastime – приємне проведення часу, хобі**

**item – предмет, річ**

**gamut – діапазон, шкала, ряд**

**to relate to – співвідноситися з чимось**

**mud – бруд**

**clay – глина**

**to acquire – здобувати**

**to attain mastery – досягти майстерства**

**to be passed down generations – переходити з покоління в покоління**

**means of livelihood – засоби до існування**

**three-dimensional objects – тривимірні об'єкти**

**a whole range – цілий ряд**

**to pursue as a hobby – займатися у вільний час**

**to entail painstaking amount of work – вимагати величезних зусиль**

**huge demand – великий попит**

**to create niche business opportunities – зайняти свою нішу на ринку  
(відкрити бізнес)**

**waste materials – відходи**

**to recycle – переробляти**

**canvas – полотно**

**environment – довкілля**

**attractive packaging – приваблива упаковка**

**to appreciate – цінувати**

**to save money – економити гроші**

**joy – радість**

II. Read and translate the story:

## **THE ART OF CRAFTING**

Crafting is a human art that involves an entire gamut of creative activities that relate to making things with your own hands and skills. The art of crafting is probably as old as civilization itself. Several pieces of craft made of mud, clay and metals have been discovered in archaeological excavations around the world.

Crafting usually involves a combination of skills, practice, speed and patience. Just like any other art, the more you practice, the more skill, accuracy and speed you will acquire. It can take years to attain mastery in any craft. Some traditional crafting activities are passed down generations, and there are families that are involved in traditional crafts as a profession or as their means of livelihood.

Crafting is the art of giving an expression to your imagination and creativity. It involves creation of three-dimensional objects that are unique and exclusive in character. There is a whole range of crafting activities that are in practice in many parts of the world.

The best part about crafting is that almost anyone pursues it, either as a hobby or even as a profession. In the advanced countries, the art of crafting is gradually fading away as a profession because it entails painstaking amount of handwork and consumes a lot of time to create just one piece of craft. Therefore, primarily crafting as a profession is pursued in developing countries of Asia, where the old and traditional craft skills are still practiced. They are known as “handicrafts” and have a huge demand in the western world as an item of Asian export.

In the west, nowadays crafting is pursued more as a hobby and a creative pastime than as a profession. Though a few people are able to create niche business opportunities in this line as well. The advantage with crafting is that it does not require a large investment or high technology. The business can be pursued from your home itself.

Another advantage of the art of crafting is that it can use almost any material and turn it into a decorative piece of beauty. The waste materials at home can be recycled beautifully by using your crafting skills. Craft items can be made out of waste textile fabrics, leftover pieces of wood, metal scraps, clay, paper, canvas and even plants and many other materials. All it needs is your imagination and dedicated effort to produce a creative piece of craft.

You can use your crafting skills to save money in various ways, as well as, help the environment at the same time by recycling used materials. Whenever you need to do an attractive packaging for something, you can do it yourself instead of getting it done expensively from a gift store. You can make small gift items yourself that will be highly appreciated when you give them away on occasions. Greeting cards, invitation cards, decorations for parties, toys for children and

showpieces for your home can be made using your own art of crafting. That will save you a lot of money each time, and provide you with the unique joy of having created something on your own.

### **III. Answer the questions:**

- 1) When did crafts first appear?
- 2) What sorts of skills do crafts require?
- 3) Why does it take so much time to attain mastery in crafts?
- 4) What makes crafts so popular among all sorts of people?
- 5) Why is crafting considered as a profession in Asian countries mainly?
- 6) Can waste materials be applied in crafts?
- 7) What makes crafts useful in our life?
- 8) What items can you make with your own hands?
- 9) What advantages of crafting can you mention?
- 10) Give your own definition to crafts?

### **IV. True or false:**

- 1) The art of crafting is rather young.
- 2) Crafts cannot be considered as means to earn money.
- 3) The art of crafting is fading away in Western countries.
- 4) Crafting always requires modern appliances.
- 5) Craft items can be made of any material.
- 6) Craft items are two-dimensional objects usually.
- 7) Crafting helps you save your money.
- 8) Crafts can bring you a lot of money.
- 9) Crafting is not ecologically friendly.
- 10) Not everyone can make a craft item.

### **Література:**

1. Yudenko O. English for Art Students. Київ: Фенікс, 2008. 384 с.

2. Либерман Н., Кедрова М. English for art students : пос. для студентов вузов. М. : Высшая школа, 1989. 419 с.
3. Куліш І. М., Королюк Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
4. Товкач Є. М., Березнікова Н. І., Хоменко Ф. В. Англійська мова. Навчальний посібник. К., 2008, НАУ. 284 с.
5. Career Paths. Art and Design. Student's Book. Express Publishing, 2013. 39 р.

## **Практичне заняття № 2**

### **Історія мистецтва**

1. Введення лексики.
2. Читання та переклад тексту «Історія мистецтва».
3. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення.
4. Складання анотації до тексту.

### **HISTORY OF CRAFTING**

I . Memorize the active vocabulary:

**to conduct excavations – робити розкопки**

**to discover – виявити**

**to undergo – зазнати**

**stage – етап**

**skill – навик, вміння**

**patience – терпіння**

**available – доступний, наявний**

**major role – головна роль**

**to invent – винаходити**

**necessity – необхідність**

**to evolve – розвиватися, еволюціонувати, перетворитися**

**to fulfil – задовольняти**

**opportunity – можливість**

**creative faculties – творчі здібності**

**suggestion – рада, пропозиція**

**manual – інструкція**

**scrapbook – альбом для наклеювання вирізок**

**momentous occasion – важлива подія**

**digital age – ера технологій**

**II. Read the following story:**

### **HISTORY OF CRAFTING**

Crafting is an ancient practice that is perhaps as old as the human civilization itself. Archaeologists over the years have conducted excavations in different parts of the world and discovered various handmade objects of craft from different ages. Crafting reflects the culture, tradition and history of a place and lives long after the culture has undergone modern transformations.

Historically, the earliest stage of crafting can be called as the one when practically every creation was a piece of craft. Every object was made with hands, using physical human skills, creativity and patience, as there was no automation or technology available to make anything mechanically. The second stage in the history of crafting came with the Renaissance period in Europe when there was a cultural revolution in the fields of arts and craft. The third stage in the development of crafting came along with the Industrial Revolution when machines took up a major role in man's life, and many tools and synthetic materials were invented that could be used to create more modern forms of craft.

Crafting was an art that began out of need and necessity of man to create objects for his own use. But it evolved into a decorative art when the industrial revolution in the nineteenth century fulfilled the functional and utilitarian needs of man. It gave people the opportunity to pursue crafting as a hobby and as a form of art to please their senses and as an expression of their creative faculties. In the west, home crafts became decorative folk art.

In the early part of the nineteenth century, craft related ideas and suggestions began to appear in women's magazines and became highly popular. Near the turn of the twentieth century, several manuals and instruction guides on crafting had been published that took the crafting ideas and techniques to the common man. Crafting skills began to be used for creating family scrapbooks and albums. This became a great family activity and people prepared specially crafted

scrapbooks for momentous occasions in their life and as souvenirs and gifts for the loved ones.

In the twentieth century, crafting has become greatly popular as a hobby among people of various age groups. As per the Craft and Hobby Association of America, over 80% of American families have at least one family member involved with crafting activities in some way or the other. Computers and the digital age have given a new technological flavour to crafting. People are able to experience a great scrapbook experience with digital imaging and printing technologies.

### **III. Answer the questions:**

- 1) What makes craft items important for history?
- 2) When did crafting originate?
- 3) What happened to crafts during the Renaissance epoch?
- 4) What innovations took place during the Industrial Revolution?
- 5) When did crafts became decorative and why?
- 6) When did handicraft magazines appear?
- 7) What makes crafting popular among different people nowadays?
- 8) How did the digital age influence crafting?
- 9) Do you know any other information about the history of crafts?
- 10) Can you guess what's going to happen to crafting in the future?

### **IV. True or False:**

1) There are four stages in the history of crafting. 2) The Renaissance period was marked with cultural revolution. 3) Machines and synthetic materials were invented during the Renaissance period. 4) Crafting became decorative after the Industrial Revolution. 5) Craft related ideas appeared in magazines only in the 20th century. 6) Crafting was especially popular to make family albums. 7) Nowadays crafting is completely non-existent. 8) Computers replaced crafting as a hobby. 9) Crafting is popular among Americans. 10) Craft items tell us a lot about history, culture, traditions.

### **Література:**

1. Морська Н. О. Спілкуємося англійською мовою (Getting on in English. Intermediate). Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Львів, вид-во "Растр-7", 2008. 252 с.



2. Морська Н. О. Навчальний посібник з англійської мови. Практикум для підготовки та виконання контрольних робіт для студентів дистанційного навчання II-го курсу усіх спеціальностей. Львів, НУ, ЛП, 2010. 156 с.
3. Шостак О. Г. Англійська мова. Освіта. Культура. Історія мистецтв: навч. посіб. К.: Вид-во Нац. авіац. ун-ту “НАУ-друк”, 2010. 108 с.
4. Новикова И.А., Быля Т.А., Кожарская Е.Э. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов. М.: Владос, 2008. 240 с.

### **Практичне заняття № 3**

#### **Види мистецтв**

1. Введення основної термінології з теми.
2. Читання та переклад тексту «Види мистецтв».
3. Виконання лексичних вправ.
4. Відповіді на питання до тексту.
5. Прослуховування тексту з наступним обговоренням.

#### **TYPES OF CRAFTS**

I . Memorize the active vocabulary:

**to give a vent to one's imagination – давати вихід уяві**

**incredibly large varieties of crafts – величезна різноманітність ремесел**

**artistically inclined men – люди, схильні до мистецтв**

**potter's wheel – гончарне коло**

**paper modeling – виготовлення виробів з паперу**

**cross-stitch – вишивка хрестиком, шиття**

**embroidery – вишивання**

**weaving – ткацтво**

**pottery – гончарна справа**

**beadwork – вишивка бісером**

**etching – гравюра**

**sculpture – скульптура, ліплення**

**patchwork – клаптева робота, пєчворк**

**knitting – в'язання**

**sewing – шиття**

**stained glass – вітраж**

II. Read the story:

### **TYPES OF CRAFTS**

A craft is a physical skill that involves the use of hands, machines and tools to create something new and interesting. Craft is an expression of the creative instincts of human beings to give a vent to their imagination. It involves a sense of aesthetics and artistic values to create new and unique things of beauty as well as of utilitarian value.

There are incredibly large varieties of crafts that are popular all over the world. In different regions of the world there are different traditional crafts that are popular, and some are modern crafts using latest techniques and innovations.

#### **CRAFTS INVOLVING TEXTILES**

There are many different crafts that make use of textiles to create new and unique things, designs and patterns. Cross-stitching, crochets, embroidering, knitting, patchwork, quilts, rug and carpet making, weaving, sewing, shoe making, spinning are some of the oldest examples of crafts that make use of textile fabrics, threads and other textile materials to create beautiful items. Even unique activities such as making attractive banners and posters, calligraphic art, making artistic lace work, macramé, tapestry, stringing, and T-shirt painting are such crafts that make use of textiles to create new things.

#### **CRAFTS INVOLVING WOOD, METAL OR CLAY**

Wood, metal and clay are natural materials that have been traditionally used by artists and craftsmen to create amazing new items from these basic materials. Pottery making, sculpting, woodworking, carpentry, furniture making, jewellery making, wood carving, and metalworking are some of the popular crafts that make use of natural materials. Sculpture is a great craft that has been pursued by artistically inclined men since ancient times. Pottery making with the help of a potter's wheel and other tools is another popular craft that serves as a great hobby for many people, and as a profession too.

#### **CRAFTS INVOLVING PAPER**

Ordinary paper has been traditionally used for different crafts such as altered bookmaking, paper modelling, calligraphy, collage making, embossing, paper craft, origami, scrap booking, card modelling and so on. Paper modelling has been popular since ages, and everyone has made some simple paper model in the childhood usually. Now with the use of computers and colour printers, this craft is becoming more popular among the younger generations.

### **CRAFTS INVOLVING MISCELLANEOUS MATERIALS**

The beauty of craft lies in the fact that it can make use of practically any material, and turn it into a piece of art and beauty. Making baskets from ordinary bamboo sticks, floral crafts, doll making using any waste materials in the home, ceramic and glass crafts using clay and glass materials, toy making, egg decorations and so on are some examples of how unique masterpieces can be created out of simple materials of everyday use.

### **III. Answer the questions:**

- 1) What's a craft?
- 2) What makes a craft different from other physical skills?
- 3) What crafts involving textiles do you know?
- 4) What other crafts make use of fabrics?
- 5) Which crafts deal with clay, wood and metal?
- 6) Why are crafts involving paper becoming more popular nowadays?
- 7) Can one make a masterpiece out of simple and waste materials? And you?
- 8) Which crafts involving miscellaneous materials do you know?
- 9) Which crafts make use of modern technologies?
- 10) How many crafts are there nowadays?

### **IV. True or False:**

1) Pottery is a craft involving clay. 2) Patchwork is a craft involving wood. 3) Weaving is a craft involving textile. 4) Cross-stitching is a craft involving paper. 5) Lace work is a craft involving metal. 6) Jewellery is a craft involving metal and stones. 7) Embossing is an art involving textiles. 8) Embroidering is an art involving wood. 9) Card modelling is an art involving paper. 10) Some crafts make use of waste materials.

### **Література:**

1. Куліш І. М., Королюк Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
2. Товкач Є. М., Березнікова Н. І., Хоменко Ф. В. Англійська мова. Навчальний посібник. К., 2008, НАУ. 284 с.
3. Career Paths. Art and Design. Student's Book. Express Publishing, 2013. 39 р.
4. Шостак О. Г. Англійська мова. Освіта. Культура. Історія мистецтв: навч. посіб. К.: Вид-во Нац. авіац. ун-ту "НАУ-друк", 2010. 108 с.

### **Практичне заняття № 4**

#### **Гончарна справа**

1. Читання та переказ тексту «Гончарна справа».
2. Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології модуля.
3. Виконання лексичних вправ.
4. Бесіди та доповіді з теми.

#### **POTTERY**

I . Memorize the active vocabulary:

**pottery – гончарні вироби**

**clay – глина**

**earthenware – керамічні вироби**

**porcelain – фарфор**

**ceramics – кераміка**

**vessel – посудина**

**kiln – піч для випалювання**

**glaze – глазур**

**earthenware – глиняний посуд**

**stoneware – керамічні вироби**

**refractory – жароміцний**

**figurine – статуетка, фігурка**

**required shape – необхідна форма**

**including increasing their strength and hardening and setting their shape –**

**які включають у себе підвищення міцності і придбання форми**

**properties – властивості**

**clay bodies suited to specific purposes – глиняні вироби придатні для**

**певних цілей**

**prior to – перед, до**

**de-airing – видалення повітря**

**vacuum pug – вакуумна глином'ялка**

**wedging – подстой матеріалів в доменній печі**

**even moisture content – рівномірний розподіл вологи**

**approximately – приблизно**

**pliable – пластичний**

**greenware – сирець**

**to render porous pottery vessels impermeable to water and other liquids –**

**зробити пористі гончарні вироби водонепроникними**

**slurry – рідкий розчин**

**irreversible changes – безповоротні зміни**

**maturity – міра обробки**

## **II. Read and translate the story:**

### **POTTERY**

Pottery is made by forming the clay body into objects of a required shape and heating them to high temperatures in a kiln to induce reactions that lead to permanent changes including increasing their strength and hardening and setting

their shape. There are wide regional variations in the properties of raw materials used for the production of pottery, and this can lead to wares that are unique in character to a locality. It is common for clays and other materials to be mixed to produce clay bodies suited to specific purposes. Prior to some shaping processes, air trapped within the clay body needs to be removed. This is called de-airing and can be accomplished by a machine called a vacuum pug or manually by wedging. Wedging can also help to ensure an even moisture content throughout the body. Once a clay body has been de-aired or wedged, it is shaped by a variety of techniques. After shaping it is dried before firing.

There are a number of stages in the drying process. Leather-hard refers to the stage when the clay object is approximately 15% moisture content. Clay bodies at this stage are very firm and only slightly pliable. Trimming and handle attachment often occurs at the leather-hard state. Clay bodies are said to be "bone-dry" when they reach a moist content at or near 0%. Unfired objects are often termed greenware. Clay bodies at this stage are very fragile and hence can be easily broken.

Glaze is a glassy coating on pottery, the primary purposes of which are decoration and protection. One important use of glaze is to render porous pottery vessels impermeable to water and other liquids. Glaze may be applied by dusting the unfired composition over the ware or by spraying, dipping, trailing or brushing on thin slurry composed of the unfired glaze and water. The colour of a glaze before it has been fired may be significantly different than afterward.

Firing produces irreversible changes in the body. It is only after firing that the article or material is pottery. Earthenwares are normally fired at temperatures in the range of about 1000 to 1200 °C; stonewares at between about 1100 to 1300 °C; and porcelains at between about 1200 to 1400 °C. However, the way that ceramics mature in the kiln is influenced not only by the peak temperature achieved but also by the duration of the period of firing. Thus, the maximum temperature within a kiln is often held constant for a period of time to soak the wares to produce the maturity required in the body of the wares.

### **III. Answer the questions:**

- 1) What is pottery?
- 2) What materials can be used for pottery?
- 3) Why is de-airing necessary? How can it be performed?
- 4) What's the role of firing?
- 5) What objects are called greenware?
- 6) What function does glazing have?
- 7) What temperatures are earthenwares, stonewares and porcelain normally fired at?

8) What is kiln?

9) What moisture content needs to be achieved to make a strong pottery?

10) Would you like to take up pottery sometime? Why?

#### **IV. True or false?**

1) Only clay can be used to make pots. 2) De-airing means firing. 3) There are different stages in the drying process. 4) Greenware is the same as pottery. 5) Glaze performs only decorative function. 6) Pottery should be impermeable to water. 7) The colour of the glaze can change during the process. 8) Earthenware, stoneware and porcelain are fired at different temperatures. 9) Ceramics mature in the kiln. 10) There are lots of techniques of making pottery.

#### **Література:**

1. Куліш І. М., Корольок Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
2. Товкач Є. М., Березнікова Н. І., Хоменко Ф. В. Англійська мова. Навчальний посібник. К., 2008, НАУ. 284 с.
3. Морська Н. О. Спілкуємося англійською мовою (Getting on in English. Intermediate). Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Львів, вид-во "Растр-7", 2008. 252 с.
4. Морська Н. О. Навчальний посібник з англійської мови. Практикум для підготовки та виконання контрольних робіт для студентів дистанційного навчання II-го курсу усіх спеціальностей. Львів, НУ, ЛП, 2010. 156 с.

#### **Практичне заняття № 5**

##### **Виготовлення вітальних листівок**

1. Введення лексики.
2. Читання та переклад тексту «Виготовлення вітальних листівок».
3. Лексичні та граматичні вправи.
4. Бесіди та доповіді з теми.

#### **CARD MAKING**

I . Memorize the active vocabulary:

**card making** – виготовлення вітальних листівок

**paperwork** – виготовлення виробів з паперу

**greeting card** – вітальна листівка

**cardstock** – папір для листівок

**glue** – клей

**stencil** – трафарет

**vellum** – калька

**e-card** – електронна листівка

**allied crafts** – суміжні ремесла

**scrapbooking** – виготовляння альбомів

**good will** – добра воля

**papyrus scroll** – сувій папірусу

**woodcuts** – гравюра на дереві

**acquaintances** – знайомі

**lithography** – літографія

**cardstock** – картковий папір

**stencil** – шаблон, трафарет

**vellum** – тонкий пергамент, калька

**tissue paper** – цигарковий папір

**t-square** – косинець

**rickrack** – хвиляста обробна тасьма

**foil** – фольга

**sequin** – пайетка

**brad** – обробний цвях (без капелюшка)



**eyelet – петелька, вушко**

**II. Read and translate the story:**

### **CARD MAKING**

Card making is the craft of hand-making greeting cards. Many people with interests in allied crafts such as scrapbooking and stamping have begun to use their skills to start making handmade cards. This has contributed to card making becoming a popular hobby.

The custom of sending greeting cards can be traced back to the ancient Chinese, who exchanged messages of good will to celebrate the New Year, and to the early Egyptians, who conveyed their greetings on papyrus scrolls.

By the early 15th century, handmade paper greeting cards were being exchanged in Europe. The Germans are known to have printed New Year's greetings from woodcuts as early as 1400, and handmade paper Valentines were being exchanged in various parts of Europe in the early to mid-15th century.

However, by the 1850s, the greeting card had been transformed from a relatively expensive, handmade and hand-delivered gift to a popular and affordable means of personal communication, due largely to advances in printing and mechanization.

This trend continued, followed by new trends like Christmas cards, the first of which appeared in published form in London in 1843 when Sir Henry Cole hired artist John Calcott Horsley to design a holiday card that he could send to his friends and acquaintances. Technical developments like color lithography in 1930 propelled the manufactured greeting card industry forward.

During the 1980s, the trend began to turn, with consumers increasing looking for greeting cards that were differentiated from the standard offering. In the late 1990s the market was clearly beginning to separate in to three different segments: handmade and premium cards, mass-manufactured cards, e-cards.

Common card making materials include: cardstock, stencils, markers, vellum, tissue paper, glue, rulers and t-squares, rickrack, foil, sequins, beads, ribbon, and more.

Other materials that can be used in card making are brads, eyelets, tea bag medallions, and buttons. Brads can be used to hold the four corners of one piece of cardstock on top of another to create a layered effect. Eyelets can be used to draw a piece of string or ribbon from one side of the card to another. Tea bag medallions are a type of origami that makes a wonderful decoration for the front of a card. Pretty shaped buttons make nice additions to a design that is stamped on the card.

**III. Answer the questions:**

- 1) What crafts using paper do you know?
- 2) When did the tradition of sending greeting cards appear?
- 3) When did paper Valentines become popular?
- 4) Who was the first person to design a Christmas card in published form?
- 5) What are the main three types of greeting cards?
- 6) What materials are usually used to make a greeting card?
- 7) What do we need greeting cards for?
- 8) How did mechanization influence card making development?
- 9) How can brads and buttons be used in card making?
- 10) Why can card making be considered a form of art?

**IV. True or False:** 1) Scrapbooking, stamping and card making are allied arts. 2) The custom of sending greeting cards appeared in England. 3) The early Egyptians used papyrus for card making. 4) First published greeting cards were made in London. 5) Technical developments made greeting cards more affordable. 6) Greeting cards can be made from different materials including foil, sequins and buttons. 7) There are three segments in card making. 8) People use greeting cards as a means of personal communication. 9) Card making is a popular hobby. 10) Handmade cards are more appreciated than mass-manufactured ones.

#### **Література:**

1. Куліш І. М., Королук Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
2. Товкач Є. М., Березнікова Н. І., Хоменко Ф. В. Англійська мова. Навчальний посібник. К., 2008, НАУ. 284 с.
3. Career Paths. Art and Design. Student's Book. Express Publishing, 2013. 39 p.
4. Шостак О. Г. Англійська мова. Освіта. Культура. Історія мистецтв: навч. посіб. К.: Вид-во Нац. авіац. ун-ту "НАУ-друк", 2010. 108 с.

## Практичне заняття № 6

### В'язання

1. Введення лексики.
2. Читання та переклад тексту «В'язання».
3. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення.
4. Відповіді на питання до тексту.

### KNITTING

I. Memorize the active vocabulary:

**to knit – в'язати**

**knitwear – трикотаж**

**needles – спиці**

**yarn – пряжа**

**stitch – петля**

**row – ряд**

**knit stitch – лицьова петля**

**purl stitch – виворітна петля**

**garment – виріб**

**to turn into – перетворитися на**

**knitted fabric – в'язане полотно**

**consecutive – послідовний**

**to exist – існувати**

**to achieve – досягати**

**integrity – цілісність**

**sharpness – загостреність**

**thickness – товщина**

**stranded – витий**

**male-only occupation – суто чоловіча професія**

**trade guild – реміснича гільдія**

**non-essential craft – несуттєвий рід зайняття**

**similar to quilting, spinning, and needlepoint – подібно до клаптевої роботи, прядіння і вишивки**

**to enjoy a revival – переживати відродження**

**to fall out of style – виходити з моди**

**fiber-lovers – в'язальники**

## **II. Read the definition of knitting and retell in English:**

### **KNITTING**

Knitting is a method by which thread or yarn may be turned into cloth or other fine crafts. Knitted fabric consists of consecutive loops, called stitches. As each row progresses, a new loop is pulled through an existing loop. The active stitches are held on a needle until another loop can be passed through them. This process eventually results in a final product, often a garment.

Knitting may be done by hand or by machine. There exist numerous styles and methods of hand knitting.

Different yarns and knitting needles may be used to achieve different end products by giving the final piece a different colour, texture, weight, and/or integrity. Using needles of varying sharpness and thickness as well as different varieties of yarn can also change the effect.

One of the earliest known examples of knitting was cotton socks with stranded knit color patterns, found in Egypt from the end of the first millennium AD. Originally a male-only occupation, the first knitting trade guild was started in Paris in 1527. With the invention of the knitting machine, however, knitting "by hand" became a useful but non-essential craft. Similar to quilting, spinning, and needlepoint, knitting became a leisure activity.

Hand-knitting has gone into and out of fashion many times in the last two centuries, and at the turn of the 21st century it is enjoying a revival. According to the industry group Craft Yarn Council of America, the number of women knitters

in the United States age 25–35 increased 150% in the two years between 2002 and 2004.

Additionally, many contemporary knitters have an interest in blogging about their knitting, patterns, and techniques, or joining a virtual community focused on knitting, such as Ravelry, affectionately known as Rav to fiber-lovers around the world.

### **III. Answer the questions:**

- 1) When did knitting most probably appear?
- 2) What clothes item is probably the earliest known example of knitting?
- 3) When did knitting become a popular trade?
- 4) Why did hand-knitting go out of fashion?
- 5) Is hand-knitting still popular?
- 6) What makes knitting a widespread activity nowadays?
- 7) What other crafts can be considered leisure activities?
- 8) Where can one find patterns and new knitting ideas?
- 9) Would you like to take up knitting yourself?

**IV. True or False:** 1) Knitting was invented by women. 2) First knitted items were made 3,000 years ago. 3) The knitting trade guild appeared in England. 4) Hand-knitting is a non-essential craft. 5) Knitting is gradually getting popularity. 6) Hand-knitting is a leisure activity. 7) Knitters make their blogs and communities around the globe.

### **Література:**

1. Новикова И.А., Быля Т.А., Кожарская Е.Э. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов. М.: Владос, 2008. 240 с.
2. Куліш І. М., Королюк Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
3. Товкач Є. М., Березнікова Н. І., Хоменко Ф. В. Англійська мова. Навчальний посібник. К., 2008, НАУ. 284 с.

4. Career Paths. Art and Design. Student's Book. Express Publishing, 2013. 39 p.

## **Практичне заняття № 7**

### **Різьблення по дереву**

1. Введення основної термінології з теми.
2. Читання та переказ тексту «Різьблення по дереву».
3. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення.
4. Бесіди та доповіді з теми.

### **WOOD CARVING**

I . Memorize the active vocabulary:

**wood – дерево**

**wooden – дерев'яний**

**wood carving – різьба по дереву**

**carver – гравер, різьбяр**

**chisel – долото**

**mallet – молоток**

**timber/lumber – деревина**

**softwood – м'яка деревина (хвойна)**

**hardwood – тверда деревина (листяної породи)**

**mahogany – червоне дерево**

**teak – дерево тика**

**a chunk of wood – шматок дерева**

**to laminate – нашаровувати, пресувати**

**luster and longevity – блиск і довговічність**

**resistant to damage – міцний**

**gouge – напівкругле долото**

**to sharpen – загострювати**

**bevel – скіс, кут**

**saw – пила**

**linseed oil – льняна олія**

**gloss varnish – глянсовий лак**

**a layer of wax – шар воску**

**lustrous sheen – глянсовий блиск**

**II. Read and translate the story:**

### **WOOD CARVING**

Wood carving (xyloglyphy) is a form of working wood by means of a cutting tool (knife) in one hand or a chisel by two hands or with one hand on a chisel and one hand on a mallet, resulting in a wooden figure or figurine, or in the sculptural ornamentation of a wooden object.

Probably the two most common woods used for carving are basswood (aka tilia or lime) and tupelo, both are hardwoods that are relatively easy to work with. Chestnut, butternut, oak, American walnut, mahogany and teak are also very good woods; while for fine work Italian walnut, apple, pear, box or plum, are usually chosen.

A wood carver begins a new carving by selecting a chunk of wood the approximate size and shape of the figure he or she wishes to create or, if the carving is to be large, several pieces of wood may be laminated together to create the required size. The type of wood is important. Hardwoods are more difficult to shape but have greater luster and longevity. Softer woods may be easier to carve, but are less resistant to damage. Any wood can be carved but they all have different qualities and characteristics. Once the sculptor has selected their wood, he or she begins a general shaping process using gouges of various sizes. The gouge is a curved blade that can remove large portions of wood smoothly. For harder woods, the sculptor may use gouges sharpened with stronger bevels, about 35 degrees, and a mallet similar to a stone carver's. The terms 'gouge' and 'chisel' are open to confusion. Correctly, a gouge is a tool with a curved cross section and a chisel is a tool with a flat cross section. However, professional carvers tend to refer to them all as 'chisels'. Smaller sculptures may require the wood carver to use a knife, and larger pieces might require the use of a saw.

After the carving and finishing is completed, the artist may seal and color the wood with a variety of natural oils, such as walnut or linseed oil which protects the wood from dirt and moisture. Carvers seldom use gloss varnish as it creates too shiny a surface, which reflects so much light it can confuse the form; carvers refer to this as 'the toffee apple effect'. Objects made of wood are frequently finished with a layer of wax, which protects the wood and gives a soft lustrous sheen. A wax finish is comparatively fragile though and only suitable for indoor carvings.

### **III. Answer the questions:**

- 1) What is wood carving?
- 2) What species of trees are usually used for carving?
- 3) Which species of trees are considered expensive?
- 4) What's the difference between hard and soft woods? What advantages and disadvantages do they possess?
- 5) Can any wood be carved?
- 6) What's the difference between gouge and chisel?
- 7) What tools are required to make wooden objects?
- 8) What is linseed oil used for?
- 9) Do carvers often use varnish?
- 10) What qualities does wax give to the wood?

### **IV. True or False:**

- 1) Wood carving is called xyloglyphy?
- 2) Several pieces of woods can't be laminated together.
- 3) Hardwoods don't serve long.
- 4) Softer woods are hard to carve.
- 5) Only few types of wood can be used by carvers.
- 6) Carvers usually use a gouge and a mallet.
- 7) A chisel is a tool with a curved cross section.
- 8) Wooden objects need to always be varnished.
- 9) Oil performs purely decorative functions.
- 10) Wood carving doesn't presuppose making sculptures.

### **Література:**

1. Морська Н. О. Спілкуємося англійською мовою (Getting on in English. Intermediate). Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Львів, вид-во "Растр-7", 2008. 252 с.



2. Морська Н. О. Навчальний посібник з англійської мови. Практикум для підготовки та виконання контрольних робіт для студентів дистанційного навчання II-го курсу усіх спеціальностей. Львів, НУ, ЛП, 2010. 156 с.
3. Шостак О. Г. Англійська мова. Освіта. Культура. Історія мистецтв: навч. посіб. К.: Вид-во Нац. авіац. ун-ту “НАУ-друк”, 2010. 108 с.
4. Новикова И.А., Быля Т.А., Кожарская Е.Э. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов. М.: Владос, 2008. 240 с.

## **Практичне заняття № 8**

### **Виготовлення ляльок**

1. Введення основної термінології з теми.
2. Читання та переказ тексту «Виготовлення ляльок».
3. Прослуховування тексту з наступним обговоренням.
4. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення.

### **DOLL MAKING**

I . Memorize the active vocabulary:

**doll – лялька**

**toy – іграшка, іграшковий**

**plaything – іграшка**

**dollhouse – ляльковий будинок**

**stuffed toy – м'яка іграшка**

**rag doll – тряпична лялька**

**character – герой, персонаж**

**fairy tale – казка**

**ivory – слонова кістка**

**Egyptian tombs – єгипетські гробниці**

**movable limbs** – кінцівки, що рухаються

**grave** – могила

**to dedicate** – присвячувати

**display case** – виставкова вітрина

**affordable** – доступний

**tin** – олово

**frizzy hair** – кучеряве волосся

**counterparts** – аналог, еквівалент, побратим

**to challenge** – кинути виклик

**outer layer** – зовнішній шар

**gender** – стать

**peasant** – селянин, селянський

II. Read and translate the story:

### **DOLL MAKING**

The earliest dolls were made from available materials like clay, stone, wood, bone, ivory, leather, wax, etc. Archaeological evidence places dolls as foremost candidate for oldest known toy. Wooden paddle dolls have been found in Egyptian tombs which date to as early as 2000 BCE. Dolls with movable limbs and removable clothing date back to at least 200 BCE. Greek dolls were made of clay and articulated at the hips and shoulders. There are stories from ancient Greece around 100 AD that show that dolls were used by little girls as playthings. In Rome dolls were made of clay, wood or ivory. Dolls have been found in the graves of Roman children. Like children today, the younger members of Roman civilization would have dressed their dolls according to the latest fashions. When Greek and Roman girls got married they would dedicate their doll to a Goddess. Rag dolls are traditionally homemade from spare scraps of cloth material. Roman rag dolls have been found dating back to 300 BC.

Contemporary dollhouses have their roots in European baby house display cases from the 17th century. Early dollhouses were all handmade, but following the Industrial Revolution and World War II, they were increasingly mass produced and became more affordable. Children's dollhouses have during the 20th century

been made of tin litho, plastic, and wood. Contemporary houses for adult collectors are typically made of wood.

The earliest modern stuffed toys were made in 1880. They differ from earlier rag dolls in that they are made of plush furlike fabric and commonly portray animals rather than humans. Teddy bears first appeared in 1902-1903.

Black dolls have been designed to resemble dark-skinned persons varying from stereotypical to more accurate portrayals. Rag dolls made by American slaves served as playthings for slave children. Golliwogg was a children's book rag doll character in the late 19th century which was widely reproduced as a toy. The doll has very black skin, eyes rimmed in white, clown lips, and frizzy hair, and has been described as an anti-black caricature. Early mass-produced black dolls were typically dark versions of their white counterparts. The earliest American black dolls with realistic African facial features were made in the 1960s.

Fashion dolls are primarily designed to be dressed to reflect fashion trends and are usually modeled after teen girls or adult women. The earliest fashion dolls were French bisque dolls from the mid-19th century. Contemporary fashion dolls are typically made of vinyl. Barbie from the American toy company Mattel dominated the market from her inception in 1959. Bratz was the first doll to challenge Barbie's dominance, reaching forty percent of the market in 2006.

Matryoshka dolls are traditional Russian dolls. They consist of a set of hollow wooden figures which open up and nest inside each other. The first set was carved in 1890. Traditionally the outer layer is a woman, dressed in a sarafan, a long and shapeless traditional Russian peasant jumper dress. The figures inside may be of either gender; the smallest, innermost doll is typically a baby made from a single piece of wood. The painting of each doll can be elaborate. The dolls often follow a theme. Aside from the typical traditional peasant girls, the themes vary from fairy tale characters to Soviet leaders.

### **III. Answer the questions:**

- 1) What materials were first dolls made from?
- 2) When and where did dolls with movable limbs appear?
- 3) How long have dollhouses been produced?
- 4) What materials are used for contemporary dollhouses?
- 5) When did stuffed toys appear?
- 6) What is Golliwogg?
- 7) What fashion dolls do you know?
- 8) How old is Barbie?
- 9) What's specific about traditional Russian dolls?
- 10) What's the role of toys and dolls in our life?

#### **IV. True or False:**

1) First dolls were made from wood only. 2) Dollhouses appeared in the 19th century. 3) Teddy bears appeared about one hundred years ago. 4) Stuffed toys are made from plush. 5) Barbie is a fashion doll. 6) First fashion dolls were made in France. 7) Bratz is a rag doll. 8) Matryoshka doll consists of several layers. 9) Matryoshka was first made in the 18th century. 10) Doll is the oldest known toy.

#### **Література:**

1. Yudenko O. English for Art Students. Київ: Фенікс, 2008. 384 с.
2. Либерман Н., Кедрова М. English for art students : пос. для студентів вузов. М. : Высшая школа, 1989. 419 с.
3. Куліш І. М., Королюк Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
4. Товкач Є. М., Березнікова Н. І., Хоменко Ф. В. Англійська мова. Навчальний посібник. К., 2008, НАУ. 284 с.
5. Career Paths. Art and Design. Student's Book. Express Publishing, 2013. 39 р.

#### **Практичне заняття № 9**

##### **Бісероплетіння**

1. Введення лексики.
2. Читання та переклад тексту «Бісероплетіння».
3. Виконання лексичних і граматичних вправ.
4. Бесіди та доповіді з теми.

#### **BEADWORK**

I. Memorize the active vocabulary:

**beads – намисто, бісер**

**beadwork – бісероплетіння**

**beader – майстер з бісероплетіння**

**needle – голка**

**wire – дріт**

**jewelry – ювелірні прикраси**

**mascot – талісман**

**flexible wire – гнучкий дріт**

**adornment – прикраса**

**wall hangings – гобелен**

**crochet – в'язання гачком**

**curative agent – цілющий засіб**

**purse – гаманець, сумочка**

**coaster – піднос, підставка**

**bead artisans – майстер по бісероплетінню**

**novice – новачок**

**meticulous work – копітка праця**

**scarce – рідкісний, нечисленний**

**to impede – перешкоджати, утрудняти**

**stigma – клеймо**

**this sentiment is largely due to – ця думка багато в чому пов'язана з...**

## **II. Read and translate the text:**

### **BEADWORK**

Beadwork is the art or craft of attaching beads to one another or to cloth, usually by the use of a needle and thread or soft, flexible wire. Most beadwork takes the form of jewelry or other personal adornment, but beads are also used in wall hangings and sculpture.

Beadwork techniques are broadly divided into loom and off-loom weaving, stringing, bead embroidery, bead crochet, and bead knitting.

Most cultures have employed beads for personal adornment. Archaeological records show that people made and used beads as long as 5,000

years ago. Beads have also been used for religious purposes, as good luck talismans, and as curative agents.

Modern beadwork is often used as a creative hobby to create jewelry, purses, coasters, and dozens of other crafts. Beads are available in many different designs, sizes, colors, and materials, allowing much variation among bead artisans and projects. Simple projects can be created in less than an hour by novice beaders, while complex beadwork may take weeks of meticulous work with specialized tools and equipment.

3D beading is less common than 2D beading, largely because free 3D beading patterns are not well distributed on the internet. Resources are scarce and difficult to find. It is mainly an oriental art form, and most 3D beading resources are written in oriental languages, such as Japanese and Chinese, further impeding wide access to English-speaking countries. 3D beading is also associated with the stigma of being "too complex" for most beaders to manage, although this sentiment is largely due to the apparent complexity of many oriental beading diagrams. It is a challenge for beading pattern designers to create 2D beading patterns that portray 3D beaded objects.

### **III. Answer the questions:**

- 1) When did beadwork appear?
- 2) What tools and materials do beaders use?
- 3) What beadwork techniques do you know?
- 4) What objects can be created with the help of beadwork?
- 5) What is the difference between 2D and 3D beadwork?
- 6) What's the origin of 3D beadwork?
- 7) Why is 3D beadwork considered too complex?
- 8) Can one make sculptures from beads?
- 9) Is beadwork popular nowadays?
- 10) Where can you find patterns for beadwork?

### **IV. True or False:**

- 1) Beadwork is an old craft.
- 2) Beadwork is used for personal decoration only.
- 3) Beads can be worn as a mascot.

- 4) Beadwork can be pursued only as a hobby nowadays.
- 5) Beadwork requires different materials and tools, which depends on the complexity of the project.
- 6) Beadwork is a very simple type of craft.
- 7) 3D beadwork is as common as 2D techniques.
- 8) Beadwork techniques have nothing to do with jewelry.
- 9) 3D beadwork appeared in Europe.
- 10) Beadwork can be used for interior decoration.

### **Література:**

1. Шостак О. Г. Англійська мова. Освіта. Культура. Історія мистецтв: навч. посіб. К.: Вид-во Нац. авіац. ун-ту "НАУ-друк", 2010. 108 с.
2. Yudenko O. English for Art Students. Київ: Фенікс, 2008. 384 с.
3. Либерман Н., Кедрова М. English for art students : пос. для студентів вузов. М. : Высшая школа, 1989. 419 с.
4. Куліш І. М., Корольок Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.

### **Практичне заняття № 10**

#### **Як стати успішним майстром**

1. Введення основної термінології з теми.
2. Читання та переказ тексту «Як стати успішним майстром».
3. Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології модуля.
4. Читання оригінальних статей за фахом.
5. Складання анотації до тексту.

### **HOW TO BECOME A SUCCESSFUL CRAFTSPERSON**

I . Memorize the active vocabulary:

**crafter – ремісник**

**professional – фахівець**

**to acquire skills – набувати досвіду**

**high education – середня освіта**

**higher education – вища освіта**

**to take classes/courses – проходити курс навчання**

**wares – товари, вироби**

**on the Internet – по інтернету**

**to exhibit – експонувати**

**flea markets – барахолка**

**consignment – комісійний договір**

**fair – ярмарок, виставка**

**soldering iron – паяльник**

**dedicated artist – художник, закоханий у свою роботу**

## **II. Read and translate the following text:**

### **HOW TO BECOME A SUCCESSFUL CRAFTSPERSON**

Professional craftspeople are highly skilled and usually have some formal training. They may have taken courses in high school or through adult education programs. They may also have attended craft workshops for one week or more to receive intensive training. A smaller percentage of craftspeople acquire their skills at a college or a university.

Once potential crafters have learned the basics of their chosen craft, they must gain skill through practice. Most successful craftspeople have spent years perfecting their craft.

Taking classes in business or computers is helpful for those interested in owning their own shops or creating Web sites to sell their wares.

Many people begin by selling their wares on the street or at flea markets. Others create their own Web sites to sell their art on the Internet. Small shops will often sell items on consignment, meaning that the shop agrees to display a crafter's work in return for a certain percentage of each sale.

Some highly skilled craftspeople sell their wares at craft fairs, many of which are run on a competitive basis. Crafters are usually required to submit



pictures of their products to the fair's organizers. If the organizers accept the wares, a display space will be assigned to the crafter.

Craftspeople advance in several ways. As they become more skilled and develop a reputation for quality work, they can sell their wares for higher prices. They may open their own shops. Some crafters advance by combining formal arts and crafts. For example, an artist/craftsperson might make knitted sculptures and exhibit them in a gallery or art museum.

Skilled craftspeople sometimes become teachers at schools, craft fairs, or summer camps. They may also speak about and demonstrate their craft to community groups. Occasionally, people who create textile designs can sell their ideas to clothing or wallpaper manufacturers, or they may even become designers for such firms.

Most people learn crafts as hobbies and become interested in working professionally only after years of practice. They enjoy their craft because it is creative and satisfying. Craftspeople often work with machinery such as pottery wheels and soldering irons. At times the work can be dirty and messy, but few dedicated artists seem to mind.

Craftspeople often have unusual schedules and may work nights and weekends. In addition to the time spent creating their wares, they must put in additional hours to sell them. Crafters who own their own shops must manage a business as well as make their crafts. Those who teach generally work fewer than forty hours a week; they often have three-month vacations and long holidays during which they do their own work.

### **III. Answer the questions:**

- 1) Do craftspeople need higher education?
- 2) How can craftspeople improve their skills?
- 3) Why do some crafters take classes in computers and business?
- 4) How can you sell your wares?
- 5) What's a craft fair?
- 6) Can craftspeople become teachers?
- 7) Why does a crafter need to exhibit his or her items from time to time?
- 8) Do craftspeople work 9 to 6?
- 9) Why is crafter's work considered messy and dirty?
- 10) Can one make a fabulous career as a craftsperson?

#### **IV. True or False:**

- 1) Most craftspeople don't need special training.
- 2) Unfortunately, few craftspeople have higher education.
- 3) Usually it takes a lot of time to master a craft.
- 4) Craftspeople don't need to learn business.
- 5) There are many ways to sell wares.
- 6) Craftspeople are not supposed to become teachers.
- 7) Crafters don't like their job because it's dirty and messy.
- 8) Craftspeople exhibit their wares in museums and galleries.
- 9) Craftspeople can work every day.
- 10) Craftspeople can become successful in business and run their own shops.

#### **Література:**

1. Куліш І. М., Королюк Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
2. Товкач Є. М., Березнікова Н. І., Хоменко Ф. В. Англійська мова. Навчальний посібник. К., 2008, НАУ. 284 с.
3. Морська Н. О. Спілкуємося англійською мовою (Getting on in English. Intermediate). Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Львів, вид-во "Растр-7", 2008. 252 с.

#### **Практичне заняття № 11**

##### **Загальні приналежності**

1. Прослуховування тексту «Загальні приналежності» з наступним обговоренням.
2. Введення лексики.
3. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення.

#### **Art supplies for Everyone!**

##### **General supplies**

Make nice, clean cuts with our reliable **scissors**. For bigger jobs, we recommend a **paper cutter** instead. Do your drawings require precision and accuracy? Then you need a **ruler**. Also, we have specialty **tape** for all types of surfaces.

### **Writing and drawing instruments**

Draw smooth, even lines with one of our high-quality **pens or markers**. Their **ink** is guaranteed not to leak. Or check out our sketching **pencils**. We also have **colored pencils** to liven up your drawings. Don't forget an **eraser**, in case you need to make changes.

1. Before you read the passage, talk about these questions.
  1. What is used to remove a pencil mark?
  2. What is an easy way to cut paper?
2. Read the text. Then, mark the following statements as true (T) or false (F).
  - The pens and markers are guaranteed not to leak ink.
  - Scissors are not recommended for bigger jobs.
  - Tape is recommended to improve drawing precision and accuracy.
3. Read the sentences pairs. Choose which word best fits each blank.

#### **1. ink/tape**

A The artist attached the photograph to the paper with \_\_\_\_\_ .

B \_\_\_\_\_ leaked on the table and left a stain.

#### **2. eraser/ruler**

A Use a(n) \_\_\_\_\_ to remove the mistake from the drawing.

B Hold the \_\_\_\_\_ still so you can draw a straight line.

#### **4. Place the words from the word bank under the correct headings.**

<b>Pencil   marker   colored pencil   pen   paper cutter   scissors</b>
---

Permanent markings	Non- permanent markings	Dividing parts

### **Література:**

1. Шостак О. Г. Англійська мова. Освіта. Культура. Історія мистецтв: навч. посіб. К.: Вид-во Нац. авіац. ун-ту “НАУ-друк”, 2010. 108 с.
2. Yudenko O. English for Art Students. Київ: Фенікс, 2008. 384 с.
3. Либерман Н., Кедрова М. English for art students : пос. для студентів вузов. М. : Высшая школа, 1989. 419 с.
4. Куліш І. М., Королюк Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.

### **Практичне заняття № 12**

#### **Підтримуйте чистоту в майстерні**

1. Прослуховування тексту «Підтримуйте чистоту в майстерні».
2. Введення основної термінології з теми.
3. Виконання лексичних вправ.
4. Бесіди та доповіді з теми.

#### **1. Before you read the text, talk about these questions.**

1. What is one type of paint?
2. What are ceramics heated in?

**Keep the studio clean!**

**Please respect the studio. Spoiled materials and messy conditions will not be tolerated!**

- Put away unused equipment. Stack your **easel** in the storeroom when you finish a project. Put dirty **smocks** in the laundry bin.
- Clean your painting supplies. Don't let dried paint destroy good **brushes**. Remember, **oil-based** paint cannot be removed with water. Use paint **thinner** instead. Water only works for **acrylic** paints and **watercolors**.
- Keep the ceramics corner tidy. Sweep up stray bits of **clay**. Don't forget to seal the **glaze**, or else it will dry out. The **kiln** must be turned off when not in use.

**2. Read the text. Then, choose the correct answers.**

1 What is the main idea of the article?

A methods for using different paint supplies

B which supplies to use for particular projects

C how to take care of studio supplies

D ways to make special supplies and materials

2 Which of the following is NOT an instruction in the text?

A Keep easels in the storeroom.

B Clean up oil-based paints with water.

C Don't let paint dry on brushes.

D Turn off the kiln when not in use.

3 Which item should be cleaned with thinner?

A easel B brush C clay D kiln

**3. Match the words or phrases (1-5) with the definitions (A-E).**

1 \_\_ kiln    3\_\_ thinner    5 \_\_watercolor

2 \_\_clay    4\_\_oil-based

**A** a thin paint made with pigment in water

**B** a soft substance that hardens when heated

**C** made with a slippery substance that does not dissolve in water

**D** a very hot oven that hardens ceramics

**E** a material used to clean up paint or make it flow smoothly

**4. Fill in the blanks with the correct words from the word bank.**

Acrylic	easel	brush	smock	glaze
---------	-------	-------	-------	-------

1. Clean the \_\_\_\_\_ thoroughly, before the paint dries.
2. \_\_\_\_\_ paint is a water-based product.
3. The painter wore a(n)\_\_\_\_\_ to keep paint off her clothes.
4. Apply a(n)\_\_\_\_\_ to the ceramic pot, and then fire it.
5. Put the canvas on a(n)\_\_\_\_\_ before you start painting.

**Література:**

1. Куліш І. М., Королюк Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
2. Товкач Є. М., Березнікова Н. І., Хоменко Ф. В. Англійська мова. Навчальний посібник. К., 2008, НАУ. 284 с.
3. Морська Н. О. Спілкуємося англійською мовою (Getting on in English. Intermediate). Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Львів, вид-во “Растр-7”, 2008. 252 с.

**Практичне заняття № 13**

**Сканування, друк та фотозйомка**

1. Читання, переклад та прослуховування тексту «Сканування, друк та фотозйомка».
2. Введення лексики.

3. Аудіювання, обговорення прослуханого.
4. Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології теми.

### **Graffo`s electronics**

*Let our machines work for you!*

#### Scanning

Transfer crisp, clear images to your computer with a high-quality **scanner**. Graffo`s offers several models with adjustable **scanning areas**. We know precision is important to every graphic designer.

#### Printing

We carry the finest **printers** on the market. Our black-and-white **laser printers** are fast and accurate. Our **inkjet printers** have professional-grade **DPI** for color printing. All our printers handle standard **matte** paper and **glossy** photo paper.

#### Photography

Graffo`s has a wide selection of **digital cameras** for professional and amateur photographers. It`s easy to load the photos onto your computer with a **USB**. Then, use one of our inkjet printers to produce your images.

#### **1. Before you read the passage, talk about these questions.**

1. What is screen resolution measured in?
2. How can documents be copied onto a computer?

#### **2. Match the words (1-6) with the definitions (A-F).**

- |          |            |             |
|----------|------------|-------------|
| 1 __ DPI | 3 __matte  | 5 __printer |
| 2 __USB  | 4 __glossy | 6 __scanner |

A shiny

B a device that copies images to a computer

C a device that connects a computer to another device

D the measurement of screen resolution

E not shiny

F a device that transfers images to paper

**3. Read the sentence pairs. Choose which word or phrase best fits each blank.**

**1 laser printer/scanning area**

A The designer used a \_\_\_\_\_ to produce detailed black-and-white photographs.

B Adjust the \_\_\_\_\_ so the whole picture appears.

**2 digital camera/inkjet printer**

A A(n) \_\_\_\_\_ captures images and stores them.

B A(n) \_\_\_\_\_ produces copies of images with accurate coloring.

**4. Listen to a conversation between an office manager and a designer.**

**Mark the following statements as true (T) or false (F).**

1 – The woman requested a new laser printer.

2 – The current printer no longer works.

3 – The new printer will be for color printing.

**5. Listen again and complete the conversation.**

Manager: Hey, Dana, I have **1** \_\_\_\_\_ for you.

Designer: Okay. What`s going on?

Manager: I just ordered a new printer for **2** \_\_\_\_\_ .

Designer: Really? I`m happy to hear it! Is it **3** \_\_\_\_\_ ?

Manager: It sure is. Your laser printer has a **4** \_\_\_\_\_ , but it`s not great for everything.

Designer: You`re absolutely right. We really need something that **5** \_\_\_\_\_ more accurately.

Manager: That`s what **6** \_\_\_\_\_ . It`ll be here on Thursday.

Designer: Wow, thanks so much. It`ll be a big help.



### Література:

1. Шостак О. Г. Англійська мова. Освіта. Культура. Історія мистецтв: навч. посіб. К.: Вид-во Нац. авіац. ун-ту "НАУ-друк", 2010. 108 с.
2. Yudenko O. English for Art Students. Київ: Фенікс, 2008. 384 с.
3. Либерман Н., Кедрова М. English for art students : пос. для студентів вузов. М. : Высшая школа, 1989. 419 с.
4. Куліш І. М., Королюк Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.

### Практичне заняття № 14

#### Ескізи та малюнки

1. Прослуховування тексту «Ескізи та малюнки».
2. Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології теми.
3. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення.
4. Читання оригінальних статей за фахом.

#### Sketches and drawings

To: [e.laplant@pentagondesigns.net](mailto:e.laplant@pentagondesigns.net)

From: [j.coffey@pentagondesigns.net](mailto:j.coffey@pentagondesigns.net)

Re: Water Lily Café Menu

Hi Ed,

We are ready to move forward on the Water Lily job. The client really liked your **outline**. The **basic** idea was exactly what they wanted. They want to see a **drawing** that is based on that **concept**. We need to send them something by tomorrow.

Please add some **details** to your **sketch**. However, draw with **charcoal** this time instead of **graphite**. The client wants a thick, rough look. Use the **sketchpad** with light yellow paper. It's on the small **drawing board** in the studio.

Send me a draft this afternoon. Let me know if you need any advice about the design.

Janice

**1. Before you read the passage, talk about these questions.**

1. What is usually more detailed; a sketch or a drawing?
2. What material is used in most pencils?

**2. Read the email. Then, choose the correct answers.**

1. What is the main idea of the email?

A a client`s request for a new concept

B recommended materials for a basic outline

C creating a drawing based on a sketch

D which design details were better than others

2. Which of the following is NOT an instruction in the email?

A Create an outline with a new concept.

B Add details to the sketch

C Draw with charcoal instead of graphite.

D Use the sketchpad with yellow paper.

3. What did the client request?

A an outline

B a concept

C a sketch

D a drawing

**3. Listen to a conversation between two designers. Mark the following statements as true (T) or false (F).**

1 – The man has not finished the drawing yet.

2 – The man has used multiple materials to make the drawing.

3 – The woman expresses concern that the client will not like the drawing.

**Listen again and complete the conversation.**

Designer 1: Did you 1 \_\_\_\_\_ that drawing for the Water Lily Café?

Designer 2: Just about. I still want to add a few 2 \_\_\_\_\_.

Designer 1: Great. You used 3\_\_\_\_\_, right?

Designer 2: Yes, for most of it. But I also used 4 \_\_\_\_\_ to make thin, light lines in a couple of places.

Designer 1: I'm sure that's fine. Are you happy with the design?

Designer 2: I think so. I kept the 5 \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_. I'm pretty sure the client will like it.

Designer 1: I'm 6 \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ it. Well, show it to me when it's completely finished.

### **Література:**

1. Куліш І. М., Королюк Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
2. Товкач Є. М., Березнікова Н. І., Хоменко Ф. В. Англійська мова. Навчальний посібник. К., 2008, НАУ. 284 с.
3. Морська Н. О. Спілкуємося англійською мовою (Getting on in English. Intermediate). Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Львів, вид-во "Растр-7", 2008. 252 с.

### **Практичне заняття № 15**

#### **Прикладне мистецтво**

1. Читання та переклад тексту «Прикладне мистецтво».
2. Введення лексики.
3. Аудіювання, обговорення прослуханого.
4. Виконання лексичних вправ та завдань на розвиток навичок професійного мовлення.

#### **Applied arts Program**

Many artists worry about having a stable career. Improve your chances with a degree in **applied arts**.

The program on **decorative arts** teaches students to make **crafts** that have a **function**. Learn to make unique dishware in our course on **ceramics**. Or study

**textiles** and develop your own clothing line. Many Belle-Arts artists sell their **jewelry** at local shops and boutiques.

We also have programs for **commercial** arts. These courses provide more opportunities for well-paid jobs. Design appliances and electronics in the course on **industrial design**. Big manufacturers always need artists to create beautiful objects of **utility**.

**1. Before you read the passage, talk about these questions.**

1. What area of applied arts involves working with electronics?
2. What can be created from clay?

**2. Read the program description. Then, mark the following statements as true(T) or false (F).**

- 1 – According to the brochure, applied arts provides stable career options for artists.
- 2 – Students can learn to make clothing in the course on textiles.
- 3 – Artists from the industrial design program sell their products in local shops.

**3. Match the words(1-6) with the definitions (A-F).**

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| 1 ___ craft   | 4 ___ function     |
| 2 ___ utility | 5 ___ commercial   |
| 3 ___ jewelry | 6 ___ applied arts |

A a type of art involving objects worn on the body

B the practice of making art with a practical purpose

C related to the sale of a product

D an object made skillfully by hand

E a particular way that something is used

F usefulness

**4. Read the sentence pairs. Choose which word or phrase best fits each blank.**

**1 ceramics/ textiles**

A People often wear art that is made from \_\_\_\_\_ .

B The artist made bowls and mugs with \_\_\_\_\_ .

**2 industrial design/ decorative arts**

A The electronics manufacturer wants artists with degrees in \_\_\_\_\_.

B The course in \_\_\_\_\_ prepares students to make unique crafts by hand.

**5. Listen to a conversation between an art student and an instructor. Choose the correct answers.**

1 What is the main idea of the conversation?

A which applied arts course the student should take

B the difference between applied arts and other art

C methods for creating applied arts

D where to get a job in the field of applied arts

2 What does the student suggest as an example of applied arts?

A textiles    B paintings    C ceramics    D jewelry

**6. Listen again and complete the conversation.**

Student: I'm confused about 1 \_\_\_\_\_, Ms. Lewis.

Instructor: Okay, David. What's the problem?

Student: Well, I always thought that art and practical objects were two 2 \_\_\_\_\_.

Instructor: Some art is just for looking at. But applied art is both beautiful 3 \_\_\_\_\_.

Student: So how do you know 4 \_\_\_\_\_?

Instructor: Anything that is beautiful or interesting is art. If it also has a 5 \_\_\_\_\_, then it falls under applied arts.

Student: So a painting on the wall is just art. But clothing made from 6 \_\_\_\_\_ is applied arts?

Instructor: You've got it.

**Література:**

1. Yudenko O. English for Art Students. Київ: Фенікс, 2008. 384 с.
2. Либерман Н., Кедрова М. English for art students : пос. для студентів вузов. М. : Высшая школа, 1989. 419 с.

3. Куліш І. М., Королюк Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
4. Морська Н. О. Спілкуємося англійською мовою (Getting on in English. Intermediate). Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Львів, вид-во “Растр-7”, 2008. 252 с.

## **6. ВАРІАНТИ МОДУЛЬНИХ КОНТРОЛЬНИХ РОБІТ**

### **МОДУЛЬ 1**

#### **Варіант 1**

#### ***1. Translate the words and word combinations from Ukrainian into English.***

1. Досягти майстерства; 2. засоби до існування; 3.полотно; 4. великий попит; 5. ручна робота; 6. терпіння; 7. альбом для наклеювання вирізок; 8. вишивка бісером; 9. клаптева робота, печворк; 10. глазур; 11. кераміка; 12. гончарні вироби; 13. вітальна листівка; 14. гравюра на дереві; 15.творчі здібності; 16. рукоділля, ручна робота; 17. переходити з покоління в покоління; 18. ткацтво; 19. вишивання; 20. люди, схильні до мистецтв.

#### ***2. Mark the following statements as true (T) or false (F).***

1. Crafts cannot be considered as means to earn money.
2. Nowadays crafting is completely non-existent.
3. Machines and synthetic materials were invented during the Renaissance period.
4. Patchwork is a craft involving wood.
5. Card modelling is an art involving paper.
6. Glaze performs only decorative function.
7. Erathenware, stoneware and porcelain are fired at different temperatures.
8. Crafting is not ecologically friendly.
9. Cross-stitching is a craft involving paper.
10. The Renaissance period was marked with cultural revolution.

#### ***3. Fill in the blanks with the correct words and phrases from the box.***

Patience	passed down generations	potter's wheel
means of livelihood	development	dried
excavations	printing technologies	glaze
greeting cards	hobby	

1. Crafting usually involves a combination of skills, practice, speed and .....
2. Some traditional crafting activities are....., and there are families that are involved in traditional crafts as a profession or as their.....
3. Several pieces of craft made of mud, clay and metals have been discovered in archaeological ..... around the world.
4. The third stage in the ..... of crafting came along with the Industrial Revolution.
5. People are able to experience a great scrapbook experience with digital imaging and.....
6. Pottery making with the help of a .....and other tools is another popular craft that serves as a great hobby for many people.
7. After shaping it is ..... before firing.
8. .... is a glossy coating on pottery, the primary purposes of which are decoration and protection.
9. The custom of sending ..... can be traced back to the ancient Chinese.
10. This has contributed to card making becoming a popular .....

## Варіант 2

### ***1. Translate the words and word combinations from Ukrainian into English.***

1. Глина; 2. діапазон, шкала, ряд; 3. відходи; 4. робити розкопки; 5. давати вихід уяві; 6. в'язання; 7. піч для випалювання; 8. сирець; 9. виготовлення виробів з паперу; 10. трафарет; 11. петелька, вушко; 12. вираз; 13. ремісник; 14. зайняти свою нішу на ринку; 15. цінувати; 16. рукоділля, ручна робота; 17. розвиватися, еволюціонувати; 18. економити гроші; 19. інструкція; 20. гравюра.

### ***2. Mark the following statements as true (T) or false (F).***

1. Crafting helps you save your money.
2. There are four stages in the history of crafting.
3. Craft related ideas appeared in magazines only in the 20th century.

4. Pottery is a craft involving clay.
5. Embroidering is an art involving wood.
6. Jewellery is a craft involving metal and stones.
7. The custom of sending greeting cards appeared in England.
8. The art of crafting is rather young.
9. Craft items tell us a lot about history, culture, traditions.
10. Greeting cards can be made from different materials including foil, sequins and buttons.

**3. Fill in the blanks with the correct words and phrases from the box.**

to attain mastery	to create	investment
creative instincts	required shape	ancient
paper modeling	earthenwares	waste
messages	greenware	

1. It can take years ..... in any craft.
2. The advantage with crafting is that it does not require a large ..... or high technology.
3. Craft is an expression of the ..... of human beings to give a vent to their imagination.
4. A craft is a physical skill that involves the use of hands, machines and tools ..... something new and interesting.
5. .... has been popular since ages, and everyone has made some simple paper model in the childhood usually.
6. Pottery is made by forming the clay body into objects of a ..... and heating them to high temperatures in a kiln.
7. .... are normally fired at temperatures in the range of about 1000 to 1200 °C.
8. The custom of sending greeting cards can be traced back to the ..... Chinese, who exchanged ..... of good will to celebrate the New Year.
9. Craft items can be made out of ..... textile fabrics.
10. Unfired objects are often termed .....



## МОДУЛЬ 2

### Варіант 1

#### *1. Translate the words and word combinations from Ukrainian into English.*

1. в'язане полотно; 2. несуттєвий рід заняття; 3. переживати відродження;  
4. виставка, ярмарок; 5. набувати досвіду; 6. гнучкий дріт; 7. гаманець, сумочка; 8. бісероплетіння; 9. пряжа; 10. суто чоловіча професія; 11. спиці;  
12. тряпична лялька; 13. присвячувати; 14. кінцівки, що рухаються; 15. товщина; 16. блиск і довговічність; 17. шматок дерева; 18. виріб; 19. зовнішній шар; 20. намисто, бісер.

#### *2. Fill in the blanks with the correct words and phrases from the box.*

thread or yarn	needles	to create
a chunk of wood	dollhouses	beadwork
movable limbs	spent years	rag dolls
intensive training	machine	

1. Knitting is a method by which ..... may be turned into cloth or other fine crafts.
2. Using ..... of varying sharpness and thickness as well as different varieties of yarn can also change the effect.
3. A wood carver begins a new carving by selecting ..... the approximate size and shape of the figure he or she wishes .....
4. Dolls with ..... and removable clothing date back to at least 200 BCE.
5. Contemporary ..... have their roots in European baby house display cases from the 17th century.
6. .... is the art or craft of attaching beads to one another or to cloth.
7. Most successful craftspeople have ..... perfecting their craft.
8. They may also have attended craft workshops for one week or more to receive .....

9. ....are traditionally homemade from spare scraps of cloth material.
10. Knitting may be done by hand or by .....

**3. Mark the following statements as true (T) or false (F).**

1. Knitters make their blogs and communities around the globe.
2. Hardwoods don't serve long.
3. Matryoshka doll consists of several layers.
4. Beads can be worn as a mascot.
5. Beadwork requires different materials and tools, which depends on the complexity of the project.
6. Usually it takes a lot of time to master a craft.
7. Crafters don't like their job because it's dirty and messy.
8. Knitting was invented by women.
9. First knitted items were made 3,000 years ago.
10. First dolls were made from wood only.

**Варіант 2**

**1. Translate the words and word combinations from Ukrainian into English.**

1. доступний; 2. виходити з моди; 3. м'яка деревина (хвойна); 4. міцний;
5. м'яка іграшка; 6. досягати; 7. виворітна петля; 8. гравер, різьбяр; 9.
- доступний; 10. майстер з бісероплетіння; 11. ювелірні прикраси; 12. гобелен;
13. прикраса; 14. перетворитися на; 15. петля; 16. цілісність; 17. в'язальники;
18. дерев'яний; 19. ремісник; 20. проходити курс навчання.

**2. Fill in the blanks with the correct words and phrases from the box.**

qualities and characteristics	smaller sculptures	graves
knitted fabric	designed	adornment
beads	flea markets	hardwoods
trade guild		

1. ....consists of consecutive loops, called stitches.
2. Any wood can be carved but they all have different .....
3. .... may require the wood carver to use a knife, and larger pieces might require the use of a saw.
4. Dolls have been found in the ..... of Roman children.
5. Black dolls have been ..... to resemble dark-skinned persons varying from stereotypical to more accurate portrayals.
6. Most beadwork takes the form of jewelry or other personal ....., but beads are also used in wall hangings and sculpture.
7. .... are available in many different designs, sizes, colors, and materials.
8. Many people begin by selling their wares on the street or at .....
9. .... are more difficult to shape but have greater luster and longevity.
10. Originally a male-only occupation, the first knitting ..... was started in Paris in 1527.

**3. Mark the following statements as true (T) or false (F).**

1. The knitting trade guild appeared in England.
2. Softer woods are hard to carve.
3. Bratz is a rag doll.
4. Beadwork is used for personal decoration only.
5. Wood carving doesn't presuppose making sculptures.
6. Beadwork can be used for interior decoration.
7. Unfortunately, few craftspeople have higher education.
8. Usually it takes a lot of time to master a craft.
9. Craftspeople exhibit their wares in museums and galleries.
10. First knitted items were made 3,000 years ago.

## **МОДУЛЬ 3**

### **Вариант 1**

**1. Match the words(1-6) with the definitions (A-F).**

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| 1 ___ craft   | 4 ___ function     |
| 2 ___ utility | 5 ___ commercial   |
| 3 ___ jewelry | 6 ___ applied arts |

A a type of art involving objects worn on the body

B the practice of making art with a practical purpose

C related to the sale of a product

D an object made skillfully by hand

E a particular way that something is used

F usefulness

**2. Write down the explanations of the following words.**

1. Ruler; 2. Paper cutter; 3. Tape; 4. Scissors; 5. Thinner; 6. Acrylic; 7. Watercolors; 8. Clay; 9. Glaze; 10. DPI; 11. Matte; 12. Glossy; 13. Digital camera; 14. USB; 15. Detail; 16. Sketch; 17. Charcoal; 18. Graphite; 19. Sketchpad; 20. Drawing board; 21. Ceramics; 22. Textiles; 23. Jewelry; 24. Commercial; 25. Utility.

**3. Read the sentence pairs. Choose which word or phrase best fits each blank.**

**1 laser printer/scanning area**

A The designer used a \_\_\_\_\_ to produce detailed black-and-white photographs.

B Adjust the \_\_\_\_\_ so the whole picture appears.

**2 digital camera/inkjet printer**

A A(n) \_\_\_\_\_ captures images and stores them.

B A(n) \_\_\_\_\_ produces copies of images with accurate coloring.

**Вариант 2**

**1. Match the words (1-6) with the definitions (A-F).**

- |           |             |              |
|-----------|-------------|--------------|
| 1 ___ DPI | 3 ___matte  | 5 ___printer |
| 2 ___USB  | 4 ___glossy | 6 ___scanner |

A shiny

B a device that copies images to a computer

C a device that connects a computer to another device

D the measurement of screen resolution

E not shiny

F a device that transfers images to paper

**2. Write down the explanations of the following words.**

1. Pen; 2. Marker; 3. Ink; 4. Pencil; 5. Eraser; 6. Easel; 7. Smock; 8. Brush; 9. Oil-based; 10. Kiln; 11. Scanner; 12. Scanning areas; 13. Printer; 14. Laser printer; 15. Inkjet printer; 16. Outline; 17. Basic; 18. Drawing; 19. Concept; 20. Applied arts; 21. Decorative arts; 22. Crafts; 23. Function; 24. Industrial design; 25. Jewelry.

**3. Read the sentences pairs. Choose which word best fits each blank.**

**1. ink/tape**

A The artist attached the photograph to the paper with \_\_\_\_\_ .

B \_\_\_\_\_ leaked on the table and left a stain.

**2. eraser/ruler**

A Use a(n) \_\_\_\_\_ to remove the mistake from the drawing.

B Hold the \_\_\_\_\_ still so you can draw a straight line.

**7. Самостійна робота**

№ з/п	Назва теми	Кількість годин		Форма Контролю
		денна	заочна	
1.	Тема 1. Мистецтво крафтінгу	7		усне

				опитування
2.	Тема 2. Історія мистецтва	7		усне опитування
3.	Тема 3. Види мистецтв	7		усне опитування
4.	Тема 4. Гончарна справа	7		Тестування
5.	Тема 5. Виготовлення вітальних листівок	8		усне опитування
6.	Тема 6. В'язання	7		усне опитування
7.	Тема 7. Різьблення по дереву	7		усне опитування
8.	Тема 8. Виготовлення ляльок	8		тестування
9.	Тема 9. Бісероплетіння	8		усне опитування
10.	Тема 10. Як стати успішним майстром	8		усне опитування
11.	Тема 11. Загальні приналежності	7		усне опитування
12.	Тема 12. Підтримуйте чистоту в майстерні	7		усне опитування
13.	Тема 13. Сканування, друк та фотозйомка	8		тестування
14.	Тема 14. Ескізи та малюнки	8		усне опитування
15.	Тема 15. Прикладне мистецтво	8		усне опитування
<b>Усього:</b>		<b>112</b>		

### 7.1. Індивідуальні навчально-дослідні завдання (ІНДЗ)

№ з/п	Завдання	Кількість годин	
		Денна	Заочна
1	<i>Презентація на тему: «Прикладне мистецтво»</i>	12	
	<b>Разом</b>	<b>12</b>	

### 8. Питання до заліку з курсу «Іноземна мова за професійним спрямуванням»

1. Розкажіть про історію крафтінга.
2. Розкажіть про вашу майбутню професію.
3. Розкажіть про види ремесел. Наведіть власні приклади.
4. Обґрунтуйте Ваш вибір педагогічної спеціальності.
5. Опишіть процес гончарної справи.
6. Розкажіть про історію вітальних листівок.
7. Розкажіть про процес в'язання як спосіб виготовлення одягу.
8. Розкажіть про процес різьби по дереву.
9. Розкажіть про мистецтво виготовлення ляльок.
10. Розкажіть про бісероплетіння як вид крафтінгу.
11. Як Ви розумієте поняття «крафтінг»?
12. Які види мистецтва Вам відомі? Розкажіть про кожне з них.
13. Які принципи роботи в майстерні Вам відомі?
14. Що відноситься до загальних приналежностей в майстерні?  
Перелікуйте їх.
15. Як відбувається процес виготовлення вітальних листівок?

16. Які технічні процеси роботи в майстерні Вам відомі?
17. Що таке сканування, друк та фотозйомка? Дайте визначення.
18. Перелікуйте основні правила поведінки в майстерні.
19. Які види мистецтв роботи з тканинами Вам відомі?
20. Які види мистецтв роботи з деревом, металом та глиною Вам відомі?

## 9. Методи навчання

Практичні заняття із застосуванням дискусії, аргументації, рольових і ділових ігор, кейс-стаді, різних видів вправ та завдань комунікативного характеру.

## 10. Форми поточного і підсумкового контролю

**Поточний контроль** може проводитися у формі усного опитування або письмового експрес-контролю на практичних заняттях, у формі колоквиуму, виступів студентів при обговоренні питань на семінарських заняттях, письмових робіт, виконання тестових завдань.

**Підсумковий (семестровий) контроль** проводиться відповідно до навчального плану у вигляді заліка.

Поточний контроль (практичні заняття, самостійна робота, контрольні модульні роботи тощо)		Сума
Модулі	Бали	0–100
I семестр		
Змістовий модуль 1	0–25	
Змістовий модуль 2	0–25	
Змістовий модуль 3	0–50	
II семестр		



Змістовий модуль 4	0–50	0–100
Змістовий модуль 5	0–50	

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	Зараховано
82-89	<b>B</b>	добре	
74-81	<b>C</b>		
64-73	<b>D</b>	задовільно	
60-63	<b>E</b>		
35-59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

## 11. Глосарій

**Above** [Prep] If something is above something else, it is in a higher position.

**Across from** [Prep] If something is across from something else, it is on the other or opposite side.

**Acrylic** [Adj] If paint is acrylic, it is made with water and plastic substances.

**Angle** [N-Count] An angle is a measurement of the space in a corner where two lines meet each other.

**Applied arts** [N-Plural] Applied arts is the practice of applying artistic designs in practical or everyday contexts, including ceramics, textiles, jewelry, and industrial design.

**Balance** [N-Uncount] Balance is the state of being even, or having all parts distributed equally or properly.

**Basic** [Adj] If something is basic, it is the simplest part of something.

**Below** [Prep] If something is below something else, it is in a lower position than that thing.

**Between** [Adv] If something is between other things, it is in the middle or separating one thing from another.

**Black** [Adj] If something is black, it is completely dark with no light or color.

**Bright** [Adj] If something is bright, it produces or contains a large amount of light.

**Brush** [N-Count] A brush is a tool with many hairs at one end that is used to spread a material, such as paint.

**Ceramics** [N- Plural] Ceramics is a type of applied arts that involves making something with clay, such as dishware.

**Charcoal** [N-Uncount] Charcoal is black residue that is produced by burning wood and is used to make drawings and sketches.

**Circular** [Adj] If something is circular, it has a shape that is round, in which each point along the edge is an equal distance from the center.

**Clay** [N-Uncount] Clay is a heavy material that starts as a soft substance but becomes very hard under high heat.

**Close** [Adj] If something is close to something, it is a short distance away from that thing.

**Cluttered** [Adj] If something is cluttered, it contains many items or materials, and looks disorganized.

**Color wheel** [N-Count] A color wheel is a circular chart that displays the spectrum of primary and secondary colors.

**Colored pencil** [N-Count] A colored pencil is a pencil that marks in a color other than black or gray.

**Commercial** [Adj] If something is commercial, it is related to the sale of a product.

**Complementary color** [N-Count] A Complementary color is a hue that is opposite another hue on the color wheel, and does not contain the same primary colors.

**Concept** [N-Count] A concept is a general idea or understanding about what something is or does.

**Contrast** [N-Uncount] Contrast is the degree of difference between colors or lightness and darkness in something.

**Craft** [N-Count] A craft is something that is made skillfully by hand.

**Curved** [Adj] If something is curved, it is bent or rounded.

**Dark** [Adj] If something is dark, it produces or contains little or no light.

**Decorative arts** [N-Plural] Decorative arts is a type of applied arts that involves creating functional objects that are aesthetically pleasing.

**Detail** [N-Count] A detail is a small, specific part of something.

**Diagonal** [Adj] If something is diagonal, it extends from a corner to an opposite corner, usually through the middle of a square or rectangular shape.

**Digital camera** [N-Count] A digital camera is a device that takes photographs and stores them electronically.

**DPI** [N-Uncount] DPI (dots per inch) is the measurement of the resolution of a computer screen.

**Drawing** [N-Count] A drawing is an image that is created on a surface with a pen, pencil, or other instrument.

**Drawing board** [N-Count] A drawing board is a large, flat surface that is used for holding paper when drawing or sketching.

**Dull** [Adj] If a color is dull, it is not strong or bright.

**Easel** [N-Count] An easel is a structure that holds a painting while an artist paints.

**Empty** [Adj] If something is empty, it does not hold or contain anything.

**Eraser** [N-Count] An eraser is a piece of rubber that is used to remove pencil marks from a surface.

**Far** [Adv] If something is or goes far from something, it is a long distance away from that thing.

**Flow** [Verb] If something flows, it moves steadily and evenly.

**Function** [N-Count] A function is a particular purpose or use of something.

**Glaze** [N-Count] A glaze is a liquid substance that dries into a hard, shiny coating.

**Glossy** [Adj] If something is glossy, it has a surface that is shiny.

**Graphite** [N-Uncount] Graphite is a black, shiny mineral that can be used to make the part of a pencil that makes a mark.

**Higher**[Adj] If something is higher than something else, it is up above that thing.

**Hue**[N-Count] A hue is a type of color, such as red or green.

**Industrial design** [N-Uncount] Industrial design is a type of applied arts that involves applying artistic designs to manufactured or mass-produced products.

**Ink** [N-Uncount] Ink is a colored liquid that is used for making or writing on something.

**Inkjet printer**[N-Count] An inkjet printer is a printer that produces images by spraying ink on paper.

**Intensity** [N-Uncount] Intensity is how strong or forceful something is.

**Jagged**[Adj] if something is jagged, it has an uneven surface with sharp points.

**Jewelry**[N-Uncount] Jewelry is artistic objects that are worn on the body, such as earrings or necklaces.

**Kiln** [N-Count] A kiln is a type of oven that gets very hot and is used to harden clay.

**Laser printer** [N-Count] A laser printer is a printer that produces images with a strong, narrow beam of light.

**Light** [N-Uncount] Light is a form of energy, produced by the sun and other sources, that allows the eye to see things.

**Line**[N-Count] A line is a long, thin mark along a surface.

**Lower** [Adj] If something is lower, it is below something else.

**Marker** [N-Count] A marker is an instrument used for making thick marks with ink.

**Matte** [Adj] If something is matte, if it has a surface that is not shiny.

**Near** [Adv] If something is near something else, it is a short distance away from it.

**Next to** [Prep] If something is next to something else, it is beside or very close to it.

**Oil-based** [Adj] If paint is oil-based, it is made with a slick substance that cannot be dissolved in water.

**Opaque** [Adj] If something is opaque, light cannot shine through it.

**Outline** [N-Count] An outline is a picture that shows only the basic form of something, without much detail.

**Paper cutter** [N-Count] A paper cutter is a device with a long, sharp blade for cutting paper that leaves it with precise, straight edges.

**Parallel** [Adj] If lines are parallel, they remain the same distance from each other along their entire lengths and do not touch each other.

**Pattern** [N-Count] A pattern is a design with a repeated image.

**Pen** [N-Count] A pen is an instrument used for writing that marks paper with ink.

**Pencil** [N-Count] A pencil is an instrument used for writing that marks paper with a non-permanent impression that is usually gray.

**Pigment** [N-Count] A pigment is a material or substance that is used to create a particular color.

**Primary color** [N-Count] A primary color is one of the three colors that is used to make other colors. Red, yellow, and blue are the primary colors.

**Printer** [N-Count] A printer is a device that transfers images or documents from a computer to paper.

**Rectangular** [Adj] If something is rectangular, it has four straight sides, with each side the same length as the opposite side.

**Ruler** [N-Count] A ruler is a straight, stiff tool that is used to measure something or to draw a straight line.

**Scanner** [N-Count] A scanner is an electronic device that copies images or documents and transfers them onto a computer.

**Scanning area** [N-Count] The scanning area is the area on a scanner where an image is copied.

**Scissors** [N-Pl] Scissors are two connected blades that slide against each other in order to cut something.

**Secondary color** [N-Count] A secondary color is a color that is created when two primary colors are mixed together. Orange, green, and purple are secondary colors.

**Shade** [N-Count] A shade is how light or dark something is.

**Shade** [N-Uncount] Shade is dark space where light is blocked from shining.

**Shape** [N-Count] A shape is the physical form or outer line of something.

**Sharp** [Adj] If something is sharp, its details are easy to see.

**Sketch** [N-Count] A sketch is a simple drawing or rough outline of something.

**Sketchpad** [N-Count] A sketchpad is a book that contains blank paper and is used to create drawings or sketches.

**Smock** [N-Count] A smock is a loose shirt that is worn to protect the clothing underneath from becoming dirty.

**Smooth** [Adj] If something is smooth, it is even and does not contain any rough or jagged parts.

**Spectrum** [N-Count] The color spectrum is the group of all colors, showing primary colors and the range of colors in between that are created by combining them.

**Square** [Adj] If something is square, it has four straight sides that are all the same length.

**Straight** [Adj] If something is straight, it extends in one direction and does not turn or bend.

**Style** [N-Count] A style is a particular way that someone does or makes something.

**Tape** [N-Uncount] Tape is thin material with a sticky surface that is used to attach multiple things together.

**Textiles** [N-Plural] Textiles is an industry that involves making something with woven fabric.

**Texture** [N-Count] A texture is the quality of a surface, such as how smooth or rough it is.

**Thinner** [N-Count] A thinner is a product that makes paint flow more smoothly and can also be used to clean paint from brushes and other supplies.

**Translucent** [Adj] If something is translucent, light can shine through it.

**Triangular** [Adj] If something is triangular, it has three straight sides that may be the same length or different lengths.

**Uneven** [Adj] If something is uneven, its parts are not distributed equally.

**USB** [N-Count] A USB is an electronic device that allows a computer to connect to another device, such as a printer or scanner or external drive.

**Utility** [N-Uncount] Utility is how useful something is.

**Value** [N-Count] A light value is the amount of light or darkness in something.

**Vibrant** [Adj] If a color is vibrant, it is very strong or bright.

**Watercolor** [N-Count] A watercolor is a thin paint that is made by mixing pigment with water.

## **12. Методичне забезпечення:**

- робоча програма дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»;
- професійно-орієнтована література іноземною мовою, яка наявна у бібліотеці університету та в мережі Інтернет;
- посібники, методичні вказівки, методичні рекомендації, складені викладачами кафедри.

## **13. Рекомендована література**

### **Базова**

1. Мукан Н. В., Бурбан І. І., Голощук С. Л., Дуда Л. В., Кравець С. Ф., Морська Н. О. Іноземна мова професійного спрямування (англійська мова для дизайнерів): навчальний посібник. Львів: видавництво Львівської політехніки, 2014. 468 с.
2. Воронихина Л. Н., Михайлова Т. М. In the world of painting: учебное пособие для вузов. М. : Высшая школа, 1989. 158 с.
3. Куліш І. М., Корольок Г. О. English for Fine Arts students. Черкаси: вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2013. 124 с.
4. Либерман Н., Кедрова М. English for art students : пос. для студентов вузов. М. : Высшая школа, 1989. 419 с.
5. Голощук С. Л., Висоцька Р. Р., Новосілець О. В., Петрів І. Й., Четова Н. Й. Іноземна мова професійного спрямування (англійська мова для реставраторів): навчальний посібник. Львів: видавництво Львівської політехніки, 2014. 468 с.
6. Морська Н. О. Спілкуємося англійською мовою (Getting on in English. Intermediate). Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Львів, вид-во “Растр-7”, 2008. 252 с.

7. Морська Н. О. Навчальний посібник з англійської мови. Практикум для підготовки та виконання контрольних робіт для студентів дистанційного навчання II-го курсу усіх спеціальностей. Львів, НУ, ЛП, 2010. 156 с.
8. Шостак О. Г. Англійська мова. Освіта. Культура. Історія мистецтв: навч. посіб. К.: Вид-во Нац. авіац. ун-ту "НАУ-друк", 2010. 108 с.
9. Товкач Є. М., Березнікова Н. І., Хоменко Ф. В. Англійська мова. Навчальний посібник. К., 2008, НАУ. 284 с.
10. Шостак О. Г., Іщенко Л. Й., Конопляник Л. М., Фурса О. С. Англійська мова: ARCHITECTURE: Навчальний посібник. К., 2008. 284 с.
11. Науменко Л. П. Business English Course: Бизнес-курс английского языка. К.: А.С.К., 2005. 448с.
12. Барановська Т. В. Граматика англійської мови. Збірник вправ: Навч. посібник. Київ: ТОВ ВП "Логос-М. 2009". 382с.
13. Raymond Murphy, English Grammar in Use: a Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students. 2<sup>nd</sup> ed., Cambridge: Cambridge University Press, 2009. 300 p.
14. Новикова И. А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по пед. специальностям. М.: Гуманитарный изд. центр ВЛАДОС, 2008. 240 с.
15. Юденко О. І. Англійська мова для студентів вищих мистецьких навчальних закладів. Київ : Фенікс, 2008. 384 с.
16. Antrushina G. B., Afanasiyeva O. V., Samokhina T. S. Talks about art for English speech practice: учебное пособие для студентов. М.: Просвещение, 1987. 127 с.
17. Everyday English: учебное пособие для студентов гуманитарных ВУЗ-ов и для старшеклассников школ и гимназий с углублённым изучением английского языка. Под ред. Т. Ю. Дроздовой. Санкт-Петербург: Антология, 2004. 647 с.



### **Допоміжна**

1. Волкова Е. А. Английский артикль в речевых ситуациях. М. : 1984. 24 с.
2. Дроздова Т. Ю. English Grammar. СПб.: Антология, 2003. 344 с.
3. Качалова К. Н., Изралевич Е. Е. Практическая грамматика английского языка. М. : Успіх, 2002. 716 с.
4. Мюллер В. К. English-Russian Dictionary. М.: Русский язык, 2000. 846 с.
5. Панова И. И. и др. Английский язык. Тесты по грамматике, аудированию и чтению. М. : ООО Листнью, 2002. 576 с.
6. Сатинова В. Ф. Читаем и говорим о Британии и британцах. Мн.: Высш. шк., 1998. 255 с.
7. Числова А. С. Английский язык для гуманитарных факультетов. Ростов н/д: Феникс, 2005. 281 с.
8. Antonyuk N., Krasnolutsky K. English Speaking Countries and Ukraine. Вінниця, 2004. 270 с.
9. Michailova L. A., Oskina N. A. The Grammar Manual for the Students of Pedagogical Universities: навчальний посібник. Одеса: Букаєв Вадим Вікторович, 2009. 73 с.

### **Інформаційні ресурси**

1. Центральна міська бібліотека ім. І.Я.Франка (пров. Книжний, 1а)
2. Обласна універсальна наукова бібліотека ім. М.С.Грушевського (вул. Троїцька 49/51)
3. Державна наукова бібліотека ім. О.М. Горького (вул. Пастера, 13)
4. Наукова бібліотека Одеського національного університету ім. І.І. Мечникова (вул. Преображенська, 24)
5. Бібліотека ПНПУ імені К.Д. Ушинського (вул. Старопортофранківська, 20)

